

# Содержание

1. duae_ro_0	2
2. Garantia ofertei	19
3. Specificatii tehnice	20
4. Specificatia de pret	23
5. Valabilitatea ofertei	24
1 DECLARAȚIE	24
7. Extras	25
8. Fisc 04.08	26
9. Cont bancar	27
10. Situatii financiare 2022	28
1 Data prezentării 05.02.2023 16:51:20	1
2 SITUAȚIILE FINANCIARE	1
2.1 BILANȚUL	1
3 SITUAȚIA DE PROFIT ȘI PIERDERE	1
4 SITUAȚIA MODIFICĂRILOR CAPITALULUI PROPRIU	1
5 SITUAȚIA FLUXURILOR DE NUMERAR	1
6 Documente atașate - Notă explicativă (fișierul pdf)	1
11. Declaratie service	36
13. Certificate conformitate	37
1 belge-2023-dec	38
2 ce belgeleri_bulaşık makinesi-R1	41
3 ce belgeleri_ocak	43
4 CE_immersion blender	44
5 Fırınlı Kuzine	45
6 GMP_line	46
7 kayalar-hizmet-yeterlilik-belgesi_1583151434	47
8 kayalar-iso-sertifikasi_1583151325	48
9 kayalar-kalite-sertifikasi_1583151394	49
10 kayalar-tse-sertifika-turkish-standarts-institution_1583154205	50
11 kayalar-tse-sertifika-turkish-standarts-institution_1583154237	51
12 kiyv	52
13 Konveksiyonlu Fırın	56
14 N5934 LVD EMC	57
15 N6074 LVD EMC(1)	58
15. Declaratie garantie	59
16. Confirmarea i_nscrierii Compania Succesului	60
17. Declarație beneficiar efectiv	61
18. Declaratie livrare si instalare	62
19. Declarația privind lista principalelor prestări	63
20. Date despre operatorul economic	64
1 Date despre operatorul economic	64

## FORMULARUL STANDARD AL DOCUMENTULUI UNIC DE ACHIZIȚII EUROPEAN

1. Documentul unic de achiziții europene, (în continuare, DUAЕ) este o declarație pe proprie răspundere, prin care operatorul economic confirmă îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție necesare în cadrul procedurilor de achiziție publică în Republica Moldova.
2. Formularul este completat, semnat electronic și transmis autorității contractante la depunerea ofertei.
3. Un DUAЕ depus de către operatorul economic în cadrul unei proceduri de achiziție publică anterioară poate fi reutilizat, cu condiția ca informațiile cuprinse în formular să fie corecte și valabile la data depunerii acestuia.
4. Ofertantul care prezintă în DUAЕ informații false sau documentele justificative prezentate nu confirmă informația indicată în documentul prezentat este exclus din procedura de achiziție publică și/sau poate răspunde conform legislației.
5. Formularul DUAЕ este constituit din 7 capitole, și anume:
  - 1) Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă;
  - 2) Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic;
  - 3) Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică;
  - 4) Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici;
  - 5) Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de selecție a operatorilor economici;
  - 6) Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică;
  - 7) Capitolul VII. Declarații finale.
6. Prezentarea formularului DUAЕ la depunerea ofertei care nu este conform cu cerințele stabilite în Documentația de atribuire duce la respingerea ofertei.

### **Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă**

*Compartimentul se completează doar de către autoritatea/entitatea contractantă.*

Cod poziție	Conținutul cerinței	Răspuns
1	2	3
<b>Informații despre publicare</b>		
1A.1	Numărul anunțului/invitației publicate în Buletinul achizițiilor publice, și după caz numărul anunțului publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	<a href="#">ocds-b3wdp1-MD-1690201989464</a>

<b>Identitatea autorității/entității contractante</b>		
1B.1	Denumirea autorității/entității contractante	<u>DETS Buiucani</u>
1B.2	Număr unic de identificare (IDNO) a autorității/entității contractante	<u>1007601009967</u>

## Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic

*Compartimentul se completează doar de către operatorii economici.*

<b>Cod poziție</b>	<b>Conținutul cerințelor</b>	<b>Răspuns</b>
1	2	3
<b>Informații privind operatorul economic</b>		
2A.1	Denumirea operatorul economic	<u>COMPANIA SUCCESULUI</u>
2A.2	Țara	<u>Republica Moldova</u>
2A.3	Cod poștal	<u>MD-2068</u>
2A.4	Oraș/Localitate	<u>Mun. Chișinău</u>
2A.5	Adresa juridică	<u>str. Miron Costin, 3/1, ap. 5A</u>
2A.6	Pagina web	<u>Nu este cazul</u>
2A.7	Persoana sau persoanele de contact	<u>Oleg Condrea</u>
2A.7.1	<i>Telefon</i>	<u>+37369811066</u>
2A.7.2	<i>Adresa de e-mail</i>	<u><a href="mailto:compania.succesului@gmail.com">compania.succesului@gmail.com</a></u>
2A.8	Număr unic de identificare (IDNO/IDNP)	<u>1022600048584</u>
2A.9	Numărul cod TVA	<u>0612426</u>
2A.10	Forma organizatorico-juridică a activității de antreprenoriat	<u>Societate cu răspundere limitată</u>
2A.11	Informația cu privire la numele acționarilor/asociaților/beneficiarului efectiv	
2A.11.1	Numele acționarilor / asociaților	<u>Nu este cazul</u>
2A.11.2	Numele beneficiarului efectiv <i>[beneficiar efectiv – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, ori persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în</i>	<u>Oleg Condrea</u>

	<i>administrare fiduciară]</i>	
2A.11.3	Cetățenia beneficiarului efectiv ( <i>legătură juridico-politică permanentă a persoanei fizice definite conform poziției 2A.11.2)</i> )	<u>Republica Moldova</u>
2A.12	Operatorul economic este: întreprindere mică întreprindere mijlocie și altele	<u>întreprindere mică</u>
2A.13	În cazul în care achiziția este rezervată: operatorul economic este un atelier protejat sau o întreprindere socială, sau va asigura executarea contractului în contextul programelor de angajare protejată?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
2A.13.1	<i>Dacă da, care este procentul corespunzător de lucrători cu dizabilități sau defavorizați?</i>	<u>Nu este cazul</u>
2A.13.2	<i>Specificați cărei sau căror categorii de lucrători cu dizabilități sau defavorizați le aparțin angajații în cauză?</i>	<u>Nu este cazul</u>
2A.14	Operatorul economic participă la procedura de achiziții publice împreună cu alți operatori economici?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
2A.14.1	<i>Dacă Da, precizați rolul operatorului economic în cadrul grupului (lider, responsabil cu îndeplinirea unor sarcini specifice, etc).</i>	<u>Nu este cazul</u>
2A.14.2	<i>Numiți operatorii economici care participă la procedura respectivă de achiziție publică.</i>	<u>Nu este cazul</u>
2A.14.3	<i>Specificați denumirea grupului participant.</i>	<u>Nu este cazul</u>
<i>Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2A.14, asigurați-vă ca operatorii economici menționați să prezinte un formular DUAE separat.</i>		
<b>Informații privind reprezentanții operatorului economic</b>		
Indicați numele persoanei (persoanelor) împuternicită (împuternicite) să îl reprezinte pe operatorul economic în scopurile prezentei proceduri de achiziție publică.		
2B.1	Nume și prenume	<u>Nu este cazul</u>
2B.2	Poziție/acționând în calitate de..	<u>Nu este cazul</u>
2B.3	Țară	<u>Nu este cazul</u>

2B.4	Telefon	<u>Nu este cazul</u>
2B.5	Adresa de e-mail	<u>Nu este cazul</u>
<b>Informații privind utilizarea capacităților altor entități</b>		
2C.1	Operatorul economic utilizează capacitățile altor entități pentru a satisface criteriile de selecție prevăzute în capitolul IV, precum și (dacă este cazul) criteriile și regulile menționate în capitolul V de mai jos?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
<p><i>Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2C.1, prezentați un formular DUAЕ separat care să cuprindă informațiile solicitate în secțiunile A și B din capitolul respectiv și din capitolul III pentru fiecare dintre entitățile în cauză, completat și semnat în mod corespunzător de entitățile în cauză. Atragem atenția asupra faptului că trebuie incluși, de asemenea, tehnicienii sau organismele tehnice implicate, indiferent dacă fac sau nu parte din întreprinderea operatorului economic, în special cei care răspund de controlul calității și, în cazul contractelor de achiziții publice de lucrări, tehnicienii sau organismele tehnice la care poate face apel operatorul economic în vederea executării lucrărilor. În măsura în care este relevant pentru capacitatea (capacitățile) specifică (specifice) utilizată (utilizate) de operatorul economic, includeți informațiile prevăzute în capitolele IV și V pentru fiecare dintre entitățile în cauză.</i></p>		
<b>D.Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic se bazează</b>		
2D.1	Operatorul economic intenționează să subcontracteze vreo parte din contract cu alți operatori economici?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
2D.1.1	<i>Dacă Da, enumerați subcontractanții propuși.</i>	<u>Nu este cazul</u>

### Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică

*Compartimentul se completează de către operatorii economici.*

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
<b>.Motive referitoare la condamnări prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești</b>		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
3A.1	<p><b>Participare la o organizație criminală.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>

	condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru participare la o organizație criminală, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.2	<p><b>Corupție.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru corupție pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
3A.3	<p><b>Fraude.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru fraudă pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
3A.4	<p><b>Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
3A.5	<p><b>Spălare de bani sau finanțarea terorismului.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>

	control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.6	<b>Exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru exploatare prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
3A.7	În cazul că răspunsul este Da pentru cel puțin una din întrebările 3A.1 – 3A.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
3A.7.1	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
<b>Motive privind plata impozitelor sau/și a contribuțiilor de asigurări sociale</b>		
	<b>Plata impozitelor</b>	
3B.1	Operatorul economic și-a onorat obligațiile cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale în conformitate cu prevederile legale în vigoare în Republica Moldova sau în țara în care este stabilit?	<input type="checkbox"/> <u>Da</u> <input type="checkbox"/> Nu
3B.1.1	<i>Dacă Nu, în ce mod a fost stabilită obligația cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale?</i>	<u>Nu este cazul</u>
3B.1.2	În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este definitivă?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> <u>Nu</u>
3B.1.3	În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o	<u>Nu este cazul</u>

	<i>hotărâre judecătorească sau administrativă, precizați data și numărul deciziei.</i>	
3B.2	Operatorul economic beneficiază, în condițiile legii, de eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv a majorărilor de întârziere (penalităților) și/sau a amenzilor?  Notă: <i>Se completează doar în cazul în care ați răspuns Nu, la întrebarea din 3B.1.</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3B.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze actul privind eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3B.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze un certificat cu privire la plata impozitelor sau să furnizeze informații privind onorarea obligațiilor fiscale?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3B.4	Informațiile privind lipsa/existența restanțelor față de bugetul public național sunt disponibile gratuit pentru autorități, prin accesarea unei baze de date naționale? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: <a href="https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx">https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx</a> Autoritatea sau organismul emitent(ă): <u>Serviciul Fiscal de Stat</u> Referința exactă a documentației: <a href="https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx">https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx</a>
<b>C. Includerea în lista de interdicție a operatorilor economici</b>		
3C.1	Operatorul economic este înscris în lista de interdicție a operatorilor economici?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3C.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3C.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3C.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
<b>Motive legate de insolvabilitate, conflicte de interese sau abateri profesionale</b>		



	<b>Obligațiile aplicabile în domeniul mediului, muncii și asigurărilor sociale</b>	
3D.1	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul mediului în ultimii 3 ani?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
3D.2	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul social în ultimii 3 ani?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.2.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.2, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.2.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
3D.3	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul muncii în ultimii 3 ani?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.3.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.3, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.3.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
	<b>Insolvabilitatea</b>	
3D.4	Operatorul economic este în situație de insolvabilitate sau de lichidare a activității antreprenoriale ca urmare a unei hotărâri judecătorești?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.4.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.4, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.4.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
	<b>Active administrate de lichidator</b>	
3D.5	Activele operatorului economic sunt administrate de un lichidator sau de o instanță?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.5.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.5, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu

	<i>excludere?</i>	
3D.5.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
	<b>Activitățile economice sunt suspendate</b>	
3D.6	Activitățile economice ale operatorului economic sunt suspendate?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.6.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.6.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
	<b>Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței</b>	
3D.7	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, a încheiat acorduri cu alți operatori economici care au ca obiect denaturarea concurenței, fapt constatat prin decizie a organului abilitat în acest sens?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.7.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.7, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.7.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
	<b>Conflict de interese</b>	
3D.8	Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese care nu poate fi remediată?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.8.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.8, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.8.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>
	<b>Etica profesională</b>	
3D.9	Operatorul economic a fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.9.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.9, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.9.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>

	<b>Integritatea</b>	
3D.10	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, se face vinovat de o abatere profesională, care îi pune la îndoială integritatea?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.10.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.10, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3D.10.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	<u>Nu este cazul</u>

#### Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea (coloana nr.2) contractantă și operatorii economici (coloana nr.3).

<b>Cod poziție</b>	<b>Conținutul cerințelor</b>	<b>Răspuns</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Capacitatea de exercitare a activității profesionale</b>		
4A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra înregistrarea acestuia?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4A.1.1	<i>Dacă Da, indicați actele de înregistrare a activității antreprenoriale și genul (genurile) de activitate determinate de legislație, aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în baza căreia întreprinderea are dreptul să execute viitorul contract de achiziție publică.</i>	<u>Extras</u>
4A.1.2	<i>Actele de înregistrare a activității antreprenoriale, sunt disponibile gratuit pentru autorități dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: <a href="https://www.data2b.md/ro/">https://www.data2b.md/ro/</a> Autoritatea sau organismul emitent(ă): <u>Agencia Servicii Publice</u> Referința exactă a documentației: <a href="https://www.data2b.md/ro/">https://www.data2b.md/ro/</a>
4A.2	Activitatea antreprenorială deține o certificare și/sau o autorizare echivalentă aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în cadrul unui sistem național?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4A.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să</i>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu

	<i>furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra certificarea și/sau autorizarea activității acestuia?</i>	
4A.2.3	<i>Actele privind certificarea sau autorizarea sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i>  text
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i>  text
		<i>Referința exactă a documentației:</i>  text
4A.3	Genurile de activitate, și/sau certificarea, și/sau autorizarea privind activitatea de întreprinzător, acoperă criteriile de selecție impuse de autoritatea/entitatea contractantă în anunțul/invitația de participare?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
<b>Capacitatea economică și financiară</b>		
<b>Declarații bancare</b>		
4B.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze declarații bancare sau, după caz, dovezi privind asigurarea riscului profesional în conformitate cu cerințele din documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4B.1.1	<i>Informația menționată la punctul 4B.1 este disponibilă gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea ei.</i>	<i>Adresa de internet:</i>  text
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i>  text
		<i>Referința exactă a documentației:</i>  text
<b>Cifra de afaceri anuală (volumul vânzărilor)</b>		
4B.2	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră de afaceri anuală, după cum urmează:  Valoare _____ Perioada _____	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
	<i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	
4B.2.1	<i>Specificați care este cifra de afaceri anuală, conform datelor din raportul financiar.</i>	<i>Valoarea [număr]</i> Anul  text
<b>Cifra de afaceri medie anuală</b>		
4B.3	Operatorul economic este în măsură să demonstreze	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu

	o cifră medie anuală de afaceri, după cum urmează: Valoare _____ Perioada _____ <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	
4B.3.1	<i>Specificați cifra de afaceri, conform datelor din raportul financiar.</i>	<i>Valoarea [număr]</i>
		Anul  text  _____
		<i>Valoarea [număr]</i>
		Anul  text  _____
		<i>Valoarea [număr]</i>
		Anul  text  _____
	<b>Raport financiar</b>	
4B.4	Operatorul economic este în măsură să furnizeze raportul financiar înregistrat, extrase din raportul financiar?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4B.5	Informațiile privind situația economică și financiară sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet:  text
		Autoritatea sau organismul emitent(ă):  text
		Referința exactă a documentației:  text
<b>Capacitatea tehnică și/sau profesională</b>		
4C.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentele solicitate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare, care demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională pentru executarea viitorului contract.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.1.1	<i>Informațiile privind capacitatea tehnică și/sau profesională sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i>  text
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i>  text
		<i>Referința exactă a documentației:</i>  text
	<b>Instalații tehnice și măsuri de asigurare a calității</b>	

4C.2	Operatorul economic este în măsură să furnizeze detalii referitoare la tehnicieni sau organismele tehnice, specificate în anunțul de participare/documentația de atribuire, pe care autoritatea/entitatea contractantă le poate solicita, în special cele responsabile de controlul calității în legătură cu acest exercițiu de achiziție publică?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la sistemele de management și de trasabilitate utilizate în cadrul lanțului de aprovizionare?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.3.1	<i>Informațiile sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i>  text
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i>  text
		<i>Referința exactă a documentației:</i>  text
	<b>Utilaje, instalații și echipament tehnic</b>	
4C.4	Operatorul economic dispune de utilaje și echipament necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului de achiziție publică?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.5	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
	<b>Pregătirea profesională și calificarea personalului</b>	
4C.6	Operatorul economic are în cadrul întreprinderii personal calificat conform cerințelor stabilite în anunțul de participare sau în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.7	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație privind personalul de specialitate propus pentru executarea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.8	Indicați efectivele medii anuale de personal angajat din ultimii trei ani de activitate.	Anul  text
		Angajați [număr]
		Anul  text
		Angajați [număr]

		Anul  text
		Angajați [număr]
	<b>Numărul membrilor personalului de conducere</b>	
4C.9	Indicați numărul membrilor personalului de conducere ale operatorului economic pe parcursul ultimilor trei ani.	Anul  text
		Persoane [număr]
		Anul  text
		Persoane [număr]
		Persoane [număr]
	<b>Mostre, descrieri, fotografii</b>	
4C.10	Operatorul economic este în măsură să furnizeze eșantioane (mostre), descrieri și/sau fotografii ale produselor/serviciilor care urmează să fie furnizate/prestate, conform cerințelor stabilite în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
	<b>Pentru contractele de achiziție publică de lucrări</b>	
4C.11	În perioada de referință, operatorul economic a îndeplinit lucrări specifice sau similare obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.11.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea lucrărilor, valoarea lor, data de începere, data procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	text
	<b>Pentru contractele de achiziție publică de bunuri</b>	
4C.12	În perioada de referință, operatorul economic a efectuat livrări specifice obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.12.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea livrărilor, valoarea lor, data de începere, data furnizării, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	<a href="https://tender.gov.md/ro/contracte-atribuite">https://tender.gov.md/ro/contracte-atribuite</a>
	<b>Pentru contractele de achiziție publică de servicii</b>	
4C.13	În perioada de referință, operatorul economic a prestat servicii similare cu obiectul de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.13.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea serviciilor, valoarea lor, durata de execuție, data începerii, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	text

4C.14	În cazul că răspunsul este Da pentru una din întrebările 4C.11 – 4C.13, puteți furniza dovezi prin care se va demonstra îndeplinirea lucrărilor, livrarea bunurilor, prestarea serviciilor similare conform cerințelor documentației de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
<b>Standarde de asigurare a calității</b>		
4D.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de asigurare a calității conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4D.2	Informațiile privind standardele de asigurare a calității, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet:  text
		Autoritatea sau organismul emitent(ă):  text
		Referința exactă a documentației:  text
<b>Standarde de protecție a mediului</b>		
4E.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de protecție a mediului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4E.2	Informațiile privind standardele de protecția mediului, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet:  text
		Autoritatea sau organismul emitent(ă):  text
		Referința exactă a documentației:  text
<b>Permiterea controalelor</b>		
4F.1	Operatorul economic permite efectuarea verificărilor de către autoritatea/entitatea contractantă referitor la capacitățile economice și financiare, de producție sau tehnice privind	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu



	executarea viitorului contract de achiziție publică?	
--	--	--

## Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de calificare și selecție

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea contractantă (coloana nr.2) și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
<b>Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse</b>		
5A.1	<p>Operatorul economic este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante: formularele, certificatele, avizele și alte documente indicate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire?</p> <p>Termen _____ zile de la solicitare.</p> <p><i>Notă. Numărul de zile se indică de către autoritatea contractantă ținând cont de cantitatea și caracterul documentelor solicitate.</i></p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
5A.2	<p>Informațiile care să îi permită autorității/entității contractante să obțină documentele indicate în anunțul de participare și în documentația de atribuire, sunt disponibile gratuit și direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</p>	<p>Adresa de internet:  text </p> <p>Autoritatea sau organismul emitent(ă):  text </p> <p>Referința exactă a documentației:  text </p>

## Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică

Compartimentul se solicită de către autoritatea contractantă doar în cadrul procedurilor de achiziție publică: licitația restrânsă, negociere, dialog competitiv și parteneriatul pentru inovare.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
<b>A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse</b>		

6A.1	Operatorul economic/candidatul îndeplinește criteriile de selecție stabilite de către autoritatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
6A.2	Operatorul economic/candidatul dispune și este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante certificate sau alte forme de documente justificative, după cum este cerut în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu

## Capitolul VII. Declarații finale

Operatorul economic declară că informațiile prezentate în capitolele II – V (după caz II-VI) sunt exacte și corect furnizate, cunoscând pe deplin consecințele cazurilor grave de declarații false.

Operatorul economic declară în mod oficial, că poate să furnizeze la solicitarea autorității/entității contractante fără întârziere, certificatele și documentele justificative solicitate, cu excepția cazului în care autoritatea/entitatea contractantă are posibilitatea de a obține documentele justificative în cauză direct prin accesarea unei baze de date relevante, care este disponibilă gratuit, cu condiția că operatorul economic să fi furnizat informațiile necesare (adresa de internet, autoritatea sau organismul emitent(ă), referința exactă a documentației) care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să facă acest lucru și se consimte accesul la informațiile menționate, în cazul în care acest lucru este necesar.

Operatorul economic declară în mod oficial că este de acord ca DETS Buiucani, astfel cum este descrisă în capitolul I secțiunea A să obțină acces la documentele justificative privind informațiile pe care le-a furnizat în acest DUAЕ în scopul desfășurării procedurii de achiziție [ocds-b3wdp1-MD-1690201989464](https://ocds-b3wdp1-MD-1690201989464).

(Se va completa și semna de către operatorul economic)

Nume: Oleg Condrea

Funcția: Administrator

Data: 03.08.2023

Adresa: mun. Chișinău, str. Miron Costin, 3/1, ap. 5A, MD-2068

Semnătura

(semnat electronic/mobil, a se verifica prin <https://msign.gov.md/#/verify/upload>)

## ORDIN DE PLATA

93

DATA EMITERII

02 august 2023

TIP DOC : 1

PLATITI:

7000-00

LEI

Șapte Mii LEI și 00 Ban

PLĂTITOR

(R) COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.

CODUL IBAN

CODUL FISCAL:

MD54AG00000022515138993

1022600048584

PRESTATORUL PLĂTITOR:

BC'MAIB'S.A. suc.'Miron Costin Business Centru'

BENEFICIAR

(R) DETS sect.Buiucani

CODUL IBAN

CODUL FISCAL:

MD05TRPCDV518410A00847AA

1007601009967

PRESTATORUL BENEFICIAR:

Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat

DESTINAȚIA PLĂȚII:

/P102/7000,00 Plata Garania pentru ofert la procedura nr. 21085852, conform contului fara numar din 31.07.2023.

TIPUL TRANSFERULUI NORMAL/URGENT

N

COD TRANZACȚIE:

DATA PRIMIRII:

DATA EXECUTĂRII:

101

02 august 2023  
09:42:0002 august 2023  
09:42:00

Ora Primirii 0 9 : 4 2

L.Ș.

OLEG CONDREA

OLEG CONDREA

SEMNĂTURA PRESTATORULUI

SEMNĂTURILE EMITENTULUI

L.Ș. internet-banking

MOTIVUL REFUZULUI:

**Specificații tehnice**

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5,]

Numărul procedurii de achiziție <a href="#">ocds-b3wdp1-MD-1690201989464</a> din 03.08.2023						
Obiectul achiziției: <u>Utilaj tehnologic pentru institutiile subordonate DETS sectorului Buiucani</u>						
Denumirea bunurilor/ serviciilor	Denumirea modelului bunului/serviciului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
<b>Bunuri</b>						
<b>Lotul 1</b>						
Dulap frigorific cu o ușă 604 lit.	208720001200	Turcia	Kayalar	Dulap frigorific 600 litri. Control digital al temperaturii (Dixell). Interval de temperatură de la 0 la 10°C. Sistem frigorific static cu ventilator. Vine cu patru rafturi reglabile. Agent frigorific R290, care nu conține CFC. Izolație de protecție compactă de 6 cm. Temperatura ambientală maximă de 32°C. Ciclu de refrigerare specializat pentru reducerea formării de gheață Include lacăt, Picioare reglabile. Material exterior- oțel inoxidabil, culoare albă. Material interior - p. Dimensiuni interioare cu aproximație: 66x54x163cm. Dimensiuni exterioare cu aproximație: 77,5x73,5x187cm. Tensiune 230V. Putere 190W.	Dulap frigorific 604 litri. Control digital al temperaturii. Interval de temperatură de la +2 la 8°C. Sistem frigorific static cu ventilator. Vine cu patru rafturi reglabile. Agent frigorific R290, care nu conține CFC. Izolație de protecție compactă de aproximativ 6 cm. Temperatura ambientală maximă de aproximativ 32°C. Ciclu de refrigerare specializat pentru reducerea formării de gheață Include lacăt, Picioare reglabile. Material exterior- oțel inoxidabil, culoare albă. Material interior - p. Dimensiuni interioare cu aproximație: 700 x 830 x 2050. Dimensiuni exterioare cu aproximație: 750 x 885 x 2125. Tensiune 230V. Putere 300W.	
<b>Lotul 3</b>						
Cuptor electric cu convecție, 4 nivele, 4 tăvi 750x795x560	NEVO-04EM	Turcia	Vital	Cuptor electric cu convecție 4 nivele. Construcție din oțel inoxidabil cu interior emailat. Distribuție eficientă a căldurii și funcție de abur. Echipat cu 2 motoare. Ușa ușor detașabilă. Geam termopan. În set 4 tăvi 60*40 cm. Înălțimea 50 mm. Control analogic și temporizator. Indicatori de temperatură. Dimensiuni cu aproximație: 83,4x79,6x57cm. Distanța tava: 8cm. Interval de temperatură: 0-300°C. Cronometru: 0 până la 120 de minute. Tensiune 400V, Putere 6,4 kWt.	Cuptor electric cu convecție 4 nivele. Construcție din oțel inoxidabil cu interior emailat. Distribuție eficientă a căldurii și funcție de abur. Echipat cu 2 ventilatoare. Ușa ușor detașabilă. Geam termopan. În set 4 tăvi 60*40 cm. Înălțimea aproximativ 50 mm. Control analogic și temporizator. Indicatori de temperatură. Dimensiuni: 750x795x560. Distanța tava: aproximativ 8cm. Interval de temperatură: 0-300°C. Cronometru: 0 până la 120 de minute. Tensiune 400V, Putere 6,4 kWt.	
<b>Lotul 4</b>						
Plită electrică cu 4 arzătoare	ПЕ-4	Ucraina	КИЙ-В	Plită electrică profesională cu 4 arzătoare pentru cantină, școală sau grădiniță. Arzătoarele sunt de formă dreptunghiulară, cu dimensiunea de 294×415 mm. Puterea 4×3,0 Kw. Dimensiuni generale 930x700x850 mm. Comutatorul pe trepte de încălzire permite controlul temperaturii de gătire. Conectarea la rețeaua electrică a plitei este realizată printr-un cablu de înaltă calitate izolat termic. Încadrarea arzătoarelor este realizată dintr-o foaie inoxidabilă rezistentă și solidă. Picioarele sunt reglabile, poliță jos. Tensiune: 380. Puterea: 12kW.	Plită electrică profesională cu 4 arzătoare pentru cantină, școală sau grădiniță. Arzătoarele sunt de formă dreptunghiulară, cu dimensiunea de 294×415 mm. Puterea 4×3,0 Kw. Dimensiuni generale 930x700x850 mm. Comutatorul pe trepte de încălzire permite controlul temperaturii de gătire. Conectarea la rețeaua electrică a plitei este realizată printr-un cablu de înaltă calitate izolat termic. Încadrarea arzătoarelor este realizată dintr-o foaie inoxidabilă rezistentă și solidă. Picioarele sunt reglabile, poliță jos. Tensiune: 380. Puterea: 12kW.	

<b>Lotul 5</b>					
Mașină de tocat carne profesională	NE858D38	China	Tefal	Mașină de tocat carne profesională, puternică. Carcasa si tava din oțel inoxidabil. Angrenaj melcat și inel șurub din oțel inoxidabil. Cuțite și plăci din oțel călit. Partea de măcinat poate fi îndepărtată dintr-o singură mișcare. Cu 2 viteze: înainte și înapoi. Producție: Pana la 320 kg pe ora. Dimensiuni tava: 60x350x500 mm. Diametru deschidere tava: 80 mm. Diametru placă de șlefuit: 100 mm. Comutator protecție motor. Stă pe patru picioare de cauciuc. Ușor de curățat. Greutate neta cu aproximație: 55 kg. Dimensiuni cu aproximație: 570x340x650 mm. Tensiune 220V, Putere 1500 Watt.	Mașină de tocat carne profesională, puternică. Carcasa si tava din oțel. Angrenaj melcat și inel șurub din oțel. Cuțite și plăci din oțel călit. Partea de măcinat poate fi îndepărtată dintr-o singură mișcare. Cu 2 viteze: înainte și înapoi. Producție: Pana la 330 kg pe ora. Dimensiuni: 372x167x315mm. Diametru deschidere tava: aproximativ 80 mm. Diametru placă de șlefuit: aproximativ 100 mm. Comutator protecție motor. Stă pe patru picioare de cauciuc. Ușor de curățat. Greutate neta cu aproximație: 5,8 kg. Dimensiuni cu aproximație: 372x167x315mm. Tensiune 220V, Putere 2200 Watt.
<b>Lotul 8</b>					
Mixer de mină	HKN-MPX160 COMBI	Lituania	Hurakan	Mixer de mină submersibil. Material carcasa – plastic, Motor ventilat. Viteza reglabila de la 2500 pina la 15000 rpm. Tel si mixer din inox. Lungime mixer - 220 mm. Capacitate procesare mixer max.15 lt. Lungime tel -290 mm. Capacitate procesare tel max - 10 lt. Diametru motor 75 mm. Sistem electronic de stabilizare a vitezei și puterii SRS. Îmbinări de legătură din polimer de înaltă rezistență. Tensiune 220 V Putere 250 W.	Mixer de mină submersibil. Material carcasa – plastic, Motor ventilat. Viteza reglabila de la 6000 pina la 20000 rpm. Tel si mixer din inox. Lungime mixer - 160 mm. Capacitate procesare mixer max.15 lt. Lungime tel -185 mm. Capacitate procesare tel max - 10 lt. Diametru motor 75 mm. Sistem electronic de stabilizare a vitezei și puterii SRS. Îmbinări de legătură din polimer de înaltă rezistență. Tensiune 220 V Putere 250 W.
<b>Lotul 9</b>					
Val de călcat lingerie	100.25 (model cu viteză variabilă, controlat cu inverter)	Italia	GMP	Mașină de călcat profesională. Diametrul arborelui 250 mm; . Lățime de călcare 1000 mm; Încălzire: electric. Viteza de călcare m / min: 4,2; Productivitate de pina la 30 kg/h; Introducere și evacuare prin partea frontală. Panouri laminate. Panouri superioare din oțel inoxidabil. Microprocesor electronic pentru controlul temperaturii. Încălzire electrică. Model standard: rulou acoperit cu poliester și bumbac. Partea frontală este în aluminiu anodizat. Evacuare abur în partea de sus a mașinii. Înălțarea manuală a părții frontale. Pedala de control pornire. Tensiune V: 380; Putere totala 5,13 kWt, Putere motor electric 0,18 kWt. Dimensiuni cu aproximație: 1462*484*985 mm. Greutate cu aproximație 86 kg.	Mașină de călcat profesională. Diametrul arborelui 250 mm; . Lățime de călcare 1000 mm; Încălzire: electric. Viteza de călcare m: 5,0; Productivitate de pina la 30 kg/h; Introducere și evacuare prin partea frontală. Panouri laminate. Panouri superioare anticorozive. Microprocesor electronic fără controlul temperaturii. Încălzire electrică. Model standard: rulou acoperit cu poliester și bumbac. Partea frontală este în aluminiu anodizat. Evacuare abur în partea de sus a mașinii. Înălțarea manuală a părții frontale. Pedala de control pornire. Tensiune V: 380; Putere totala 6,00 kWt, Putere motor electric 0,23 kWt. Dimensiuni cu aproximație: 1440x420x1003 mm. Greutate cu aproximație 94 kg.
<b>Lotul 10</b>					
Tigăi basculară 50 litri cu rotire să fie ușor de manevrat la spălare	EDT7050	Turcia	Vital	Tigaie basculanta. Volum 50 lt. Partea inferioară din oțel inoxidabil de 8 mm pentru rezistență la coroziune. Colțuri rotunjite pentru o curățare ușoară. Sistem electronic de aprindere controlat vizual prin intermediul unui indicator luminos situat în partea din față a modelelor pe gaz. Sistem de siguranța pentru oprirea gazului si încălzirea in cazul ridicării vaselor. Termostat de siguranță pentru a preveni supraîncălzirea. Mecanism de înclinare acționat manual prin roată sau opțional acționat electric. Supapă electromagnetica și robinet pivotant cromat la suprafață pentru alimentare cu apă caldă și rece. Putere electrică 13 kWt. Tensiune 380 V. Dimensiuni de gabarit 800*700*850 mm.	Tigaie basculanta electrica. Volum 50 lt. Partea inferioară din oțel inoxidabil de aproximativ 8 mm pentru rezistență la coroziune. Colțuri rotunjite pentru o curățare ușoară. Sistem electronic de aprindere controlat vizual prin intermediul unui indicator luminos situat în partea din față a modelelor pe gaz. Sistem de siguranța pentru oprirea gazului si încălzirea in cazul ridicării vaselor, modele gaz. Termostat de siguranță pentru a preveni supraîncălzirea. Mecanism de înclinare acționat manual prin roată sau opțional acționat electric. Supapă electromagnetica și robinet pivotant cromat la suprafață pentru alimentare cu apă caldă și rece. Putere electrică 8 kWt. Tensiune 380 V. Dimensiuni de gabarit 800x730x850 mm.

Lotul 11						
Malaxor profesional 20 lt	HKN-20SN2V	Lituania	Hurakan	Mixer profesional cu 2 viteze Frământător de aluat cu motor foarte puternic Cu lanț de transmisie și curele trapezoidale Carcasă metalică cu acoperire durabilă Bol inox 20.0L ø 36 x 20 (h) cm, fixat Axă și spirală din oțel inoxidabil Viteza spirala (2 viteze) 115, 187 RPM Viteza bolului (2 viteze) 11, 18 RPM Max. cantitate de făina: 8 kg Max. cantitate de aluat: 13 kg Min. cantitate de făina: 6 kg Apărătoare metalică de protecție Cu întrerupător de siguranță Stă pe patru picioare de cauciuc Ușor de curățat Greutate neta cu aproximație: 58 kg. Dimensiuni cu aproximație: H427 x L675x D853 mm Tensiune 230V/50Hz/ Putere 1100 Wat.	Mixer profesional cu 2 viteze Frământător de aluat cu motor foarte puternic Cu lanț de transmisie și curele trapezoidale Carcasă metalică cu acoperire durabilă Bol inox 20.0L aproximativ ø 36 x 20 (h) cm, fixat Axă și spirală din oțel inoxidabil Viteza spirala (2 viteze) 110, 180 RPM Viteza bolului (2 viteze) 10, 20 RPM Max. cantitate de făina: 8 kg Max. cantitate de aluat: 12 kg Min. cantitate de făina: 6 kg Apărătoare metalică de protecție Cu întrerupător de siguranță Stă pe podea. Ușor de curățat Greutate neta cu aproximație: 100 kg. Dimensiuni cu aproximație: H850 x L410x D675 mm Tensiune 230V/50Hz/ Putere 1100 Wat.	

Semnat: (semnat electronic/mobil, a se verifica prin <https://msign.gov.md/#/verify/upload>) Numele, Prenumele: Oleg Condrea

În calitate de: Administrator Ofertantului: COMPANIA SUCCESULUI S.R.L. Adresa: mun. Chișinău, str. Miron Costin, 3/1, ap. 5A, MD-2068

**Specificații de preț**

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8 și 11 la necesitate, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

Numărul procedurii de achiziție [ocds-b3wdp1-MD-1690201989464](#) din 03.08.2023

Obiectul achiziției: Utilaj tehnologic pentru instituțiile subordonate DETS sectorului Buiucani

Cod CPV	Denumirea bunurilor/ serviciilor	Unitatea de măsură	Canti- tatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/ prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Bunuri									
	<b>Lotul 1</b>									
39700000-9	Dulap frigorific cu o ușă 604 lit.	buc.	10	24 698,71	29 638,45	246 987,05	296 384,46	timp de 30 zile de la înregistrarea contractului		inclus
	<b>Lotul 3</b>									
39700000-9	Cuptor electric cu convecție, 4 nivele, 4 tăvi 750x795x560	buc.	2	23 977,58	28 773,09	47 955,16	57 546,19			
	<b>Lotul 4</b>									
39700000-9	Plită electrică cu 4 arzătoare	buc.	1	25 961,40	31 153,68	25 961,40	31 153,68			
	<b>Lotul 5</b>									
39700000-9	Mașină de tocat carne profesională	buc.	4	6 336,42	7 603,70	25 345,67	30 414,80			
	<b>Lotul 8</b>									
39700000-9	Mixer de mină	buc.	3	9 745,69	11 694,83	29 237,07	35 084,48			
	<b>Lotul 9</b>									
39700000-9	Val de călcat lingerie	buc.	2	60 901,44	73 081,72	121 802,87	146 163,45			
	<b>Lotul 10</b>									
39700000-9	Tigăi basculară 50 litri cu rotire să fie ușor de manevrat la spălare	buc.	2	41 770,29	50 124,35	83 540,59	100 248,71			
	<b>Lotul 11</b>									
39700000-9	Malaxor profesional 20 lt	buc.	1	25 956,82	31 148,18	25 956,82	31 148,18			
					<b>Total oferta</b>	<b>606 786,61</b>	<b>728 143,94</b>			

Semnat: (semnat electronic/mobil, a se verifica prin <https://msign.gov.md/#/verify/upload>)Numele, Prenumele: Oleg Condrea În calitate de: AdministratorOfertantul: COMPANIA SUCCESULUI S.R.L. Adresa: mun. Chișinău, str. Miron Costin, 3/1, ap. 5A, MD-2068

**DECLARAȚIE**  
**privind valabilitatea ofertei**

Către DETS Buiucani

*(denumirea autorității contractante și adresa completă)*

**Stimați domni,**

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, **privind achiziționarea Utilaj tehnologic pentru instituțiile subordonate DETS sectorului Buiucani**

(se indică obiectul achiziției)

**prin procedura de achiziție Cererea ofertelor de prețuri (bunuri),**

(tipul procedurii de achiziție)

pentru o durată de 60 (șaizeci) zile, (durata în litere și cifre), respectiv până la data de 06.10.2023 (ziua/luna/anul), și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării 03.08.2023

Cu stimă,

Ofertant/candidat

semnat electronic/mobil,

a se verifica prin

<https://msign.gov.md/#/verify/upload>

(semnătura autorizată)





**AGENȚIA SERVICII PUBLICE**  
Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

**EXTRAS**  
din Registrul de stat al persoanelor juridice

Nr. 506221 data 11.11.2022

Denumirea completă: **Societatea cu Răspundere Limitată "COMPANIA SUCCESULUI"**

Denumirea prescurtată: **"COMPANIA SUCCESULUI" S.R.L.**

Forma juridică de organizare: **Societate cu răspundere limitată,**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal (IDNO): **1022600048584**

Data înregistrării de stat: **11.11.2022**

Modul de constituire: **nou creată.**

Sediul: **MD-2068, str. Miron Costin, 3/1, ap. 5A, mun. Chișinău, Republica Moldova.**

Obiectul principal de activitate:

- 1. Comerț cu ridicata al altor mașini și echipamente**
- 2. Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin Internet**
- 3. Intermedieri în comerțul cu produse diverse**
- 4. Comerț cu ridicata al altor bunuri de uz gospodăresc**
- 5. Comerț cu ridicata al altor produse intermediare**
- 6. Comerț cu amănuntul al altor bunuri noi, în magazine specializate**

Capitalul social: **2000 lei**

Administrator: **CONDREA OLEG, IDNP 0980203029317**

Asociat:

- 1. CONDREA OLEG, IDNP 0980203029317, cota 2000 lei, ce constituie 100%**

Beneficiar efectiv:

- 1.1. CONDREA OLEG, IDNP 0980203029317, cota - 100%**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art.34 al Legii nr.220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: **11.11.2022.**

Registrator



Roșca Ion



EB 0423430

**CERTIFICAT**  
**privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național**

Nr.  
№ **A2311392**

din  
от **20.07.2023**

**1. Destinația / Назначение**

Pentru participarea la proceduri de achiziții publice

**2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике**

<b>Denumirea</b> Наименование	<b>Codul fiscal / Numărul de identificare</b> Фискальный код / Идентификационный номер
<b>COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.</b>	1022600048584
<b>Adresa sediului de bază (strada, numărul)</b> Адрес основного месторасположения (улица, номер)	<b>Codul - Denumirea localității</b> Код - Наименование населенного пункта
Miron Costin nr.3 bl.1 of.5A	0150-SEC.RISCANI

**3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /**

Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:  
**0,00 lei/лей.**

**4. Valabil pînă la / Действителен до 04.08.2023**

**5. Autentificarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы**

Șef DDF Rîșcani

Funcția/Должность

STOICOV Ana

Numele și prenumele/Фамилия и имя

L.Ș/ М.П.

Executor: GOJAN Claudia  
Numele și prenumele/Фамилия и имя

Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 20.07.2023 ora 9:04:17  
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)

NOTA (0,00)



*Suzana E00418*

**14 noiembrie 2022**

## CERTIFICAT

### Tip Certificat: Cont

Banca comercială „MAIB” S.A., Suc. Miron Costin Business Centru confirmă că **COMPANIA SUCCESULUI S.R.L., IDNO 11022600048584** este deținător al următoarelor conturi bancare:

Cod IBAN	Valuta contului
MD54AG000000022515138993	MDL
MD43AG000000022515138997	EUR

Certificatul este eliberat la solicitarea titularului de cont, pentru a fi prezentat la cerere.

Prezentul certificat este eliberat în scop informativ și nu prezintă careva obligațiuni financiare din partea Băncii.



Ex. Olaru O.  
Tel. 022-303925

**SITUAȚIILE FINANCIARE**pentru perioada 01.01.2022 - 31.12.2022**Entitatea:** COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.**Cod CUIŢO:** 41578892**Cod IDNO:** 1022600048584

Sediul:

**MD:** 2068**Raionul(municipiul):** 106, DDF RISCANI**Cod CUATM:** 0150, SEC.RISCANI**Strada:** Miron Costin nr.3 bl.1 of.5A**Activitatea principală:** G4669, Comert cu ridicata al altor masini si echipamente**Forma de proprietate:** 15, Proprietatea privată**Forma organizatorico-juridică:** 530, Societăți cu răspundere limitată

Date de contact:

**Telefon:** 069129177**WEB:****E-mail:** andricu1910@gmail.com**Numele și coordonatele al contabilului-șef:** DI (dna) Condrea Oleg Tel. 078906337**Numărul mediu al salariaților în perioada de gestiune:** 0 persoane.**Persoanele responsabile de semnarea situațiilor financiare\*:** Condrea Oleg

Unitatea de măsură: leu

**BILANȚUL**

Anexa 1

la

Nr. cpt.	Indicatori	Cod rd.	Sold la	
			Începutul perioadei de gestiune	Sfârșitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5
	<b>A C T I V</b>			
	<b>ACTIVE IMOBILIZATE</b>			
	<b>I. Imobilizări necorporale</b>			
	1. Imobilizări necorporale în curs de execuție	010		
	2. Imobilizări necorporale în exploatare, total	020		
	din care:	021		
	2.1. concesiuni, licențe și mărci			
	2.2. drepturi de autor și titluri de protecție	022		
	2.3. programe informatice	023		
	2.4. alte imobilizări necorporale	024		
	3. Fond comercial	030		
	4. Avansuri acordate pentru imobilizări necorporale	040		
	<b>Total imobilizări necorporale</b> (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040)	050		
	<b>II. Imobilizări corporale</b>			
	1. Imobilizări corporale în curs de execuție	060		
	2. Terenuri	070		
	3. Mijloace fixe, total	080		
	din care:	081		
	3.1. clădiri			
	3.2. construcții speciale	082		
	3.3. mașini, utilaje și instalații tehnice	083		
	3.4. mijloace de transport	084		

A.

3.5. inventar și mobilier	085		
3.6. alte mijloace fixe	086		
4. Resurse minerale	090		
5. Active biologice imobilizate	100		
6. Investiții imobiliare	110		
7. Avansuri acordate pentru imobilizări corporale	120		
<b>Total imobilizări corporale</b> (rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120)	130		
<b>III. Investiții financiare pe termen lung</b>			
1. Investiții financiare pe termen lung în părți neafiliate	140		
2. Investiții financiare pe termen lung în părți afiliate, total	150		
din care:			
2.1. acțiuni și cote de participație deținute în părțile afiliate	151		
2.2 împrumuturi acordate părților afiliate	152		
2.3 împrumuturi acordate aferente intereselor de participare	153		
2.4 alte investiții financiare	154		
<b>Total investiții financiare pe termen lung</b> (rd.140 + rd.150)	160		
<b>IV. Creanțe pe termen lung și alte active imobilizate</b>			
1. Creanțe comerciale pe termen lung	170		
2. Creanțe ale părților afiliate pe termen lung	180		
inclusiv: creanțe aferente intereselor de participare	181		
3. Alte creanțe pe termen lung	190		
4. Cheltuieli anticipate pe termen lung	200		
5. Alte active imobilizate	210		
<b>Total creanțe pe termen lung și alte active imobilizate</b> (rd.170 + rd.180 + rd.190 + rd.200 + rd.210)	220		
<b>TOTAL ACTIVE IMOBILIZATE</b> (rd.050 + rd.130 + rd.160 + rd.220)	230		

B.

<b>ACTIVE CIRCULANTE</b>			
<b>I. Stocuri</b>			
1. Materiale și obiecte de mică valoare și scurtă durată	240		
2. Active biologice circulante	250		
3. Producția în curs de execuție	260		
4. Produse și mărfuri	270		
5. Avansuri acordate pentru stocuri	280		
<b>Total stocuri</b> (rd.240 + rd.250 + rd.260 + rd.270 + rd.280)	290		
<b>II. Creanțe curente și alte active circulante</b>			
1. Creanțe comerciale curente	300		
2. Creanțe ale părților afiliate curente	310		
inclusiv: creanțe aferente intereselor de participare	311		
3. Creanțe ale bugetului	320		16
4. Creanțele ale personalului	330		
5. Alte creanțe curente	340		88
6. Cheltuieli anticipate curente	350		
7. Alte active circulante	360		
<b>Total creanțe curente și alte active circulante</b> (rd.300 + rd.310 + rd.320 + rd.330 + rd.340 + rd.350 + rd.360)	370		104
<b>III. Investiții financiare curente</b>			
1. Investiții financiare curente în părți neafiliate	380		
2. Investiții financiare curente în părți afiliate, total	390		
din care:			
2.1. acțiuni și cote de participație deținute în părțile afiliate	391		
2.2. împrumuturi acordate părților afiliate	392		
2.3. împrumuturi acordate aferente intereselor de participare	393		

	2.4. alte investiții financiare în părți afiliate	394		
	<b>Total investiții financiare curente</b> (rd.380 + rd.390)	400		
	<b>IV. Numerar și documente bănești</b>	410		214579
	<b>TOTAL ACTIVE CIRCULANTE</b> (rd.290 + rd.370 + rd.400 + rd.410)	420		214683
	<b>TOTAL ACTIVE</b> (rd.230 + rd.420)	430		214683
	<b>P A S I V</b>			
C.	<b>CAPITAL PROPRIU</b>			
	<b>I. Capital social și neînregistrat</b>			
	1. Capital social	440		2000
	2. Capital nevărsat	450	( )	( )
	3. Capital neînregistrat	460		
	4. Capital retras	470	( )	( )
	5. Patrimoniul primit de la stat cu drept de proprietate	480		
	<b>Total capital social și neînregistrat</b> (rd.440 + rd.450 + rd.460 + rd.470 + rd.480)	490		2000
	<b>II. Prime de capital</b>	500		
	<b>III. Rezerve</b>			
	1. Capital de rezervă	510		
	2. Rezerve statutare	520		
	3. Alte rezerve	530		
	<b>Total rezerve</b> (rd.510 + rd.520 + rd.530)	540		
	<b>IV. Profit (pierdere)</b>			
	1. Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	550	X	
	2. Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	560		
	3. Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	570	X	71737
	4. Profit utilizat al perioadei de gestiune	580	X	( )
	<b>Total profit (pierdere)</b> (rd.550 + rd.560 + rd.570 + rd.580)	590		71737
<b>V. Rezerve din reevaluare</b>	600			
<b>VI. Alte elemente de capital propriu</b>	610			
<b>TOTAL CAPITAL PROPRIU</b> (rd.490 + rd.500 + rd.540 + rd.590 + rd.600 + rd.610)	620		73737	
D.	<b>DATORII PE TERMEN LUNG</b>			
	1. Credite bancare pe termen lung	630		
	2. Împrumuturi pe termen lung	640		
	din care:	641		
	2.1. împrumuturi din emisiunea de obligațiuni	642		
	inclusiv: împrumuturi din emisiunea de obligațiuni convertibile	643		
	2.2. alte împrumuturi pe termen lung	643		
	3. Datorii comerciale pe termen lung	650		
	4. Datorii față de părțile afiliate pe termen lung	660		
	inclusiv: datorii aferente intereselor de participare	661		
	5. Avansuri primite pe termen lung	670		
	6. Venituri anticipate pe termen lung	680		
	7. Alte datorii pe termen lung	690		
	<b>TOTAL DATORII PE TERMEN LUNG</b> (rd.630 + rd.640 + rd.650 + rd.660 + rd.670 + rd.680 + rd.690)	700		
<b>DATORII CURENTE</b>				
1. Credite bancare pe termen scurt	710			
2. Împrumuturi pe termen scurt, total	720		125300	

E.	din care:	721		
	2.1. împrumuturi din emisiunea de obligațiuni	721		
	inclusiv: împrumuturi din emisiunea de obligațiuni convertibile	722		
	2.2. alte împrumuturi pe termen scurt	723		125300
	3. Datorii comerciale curente	730		
	4. Datorii față de părțile afiliate curente	740		
	inclusiv: datorii aferente intereselor de participare	741		
	5. Avansuri primite curente	750		
	6. Datorii față de personal	760		
	7. Datorii privind asigurările sociale și medicale	770		
	8. Datorii față de buget	780		10510
	9. Datorii față de proprietari	790		
	10. Venituri anticipate curente	800		
11. Alte datorii curente	810		5136	
	<b>TOTAL DATORII CURENTE</b> (rd.710 + rd.720 + rd.730 + rd.740 + rd.750 + rd.760 + rd.770 + rd.780 + rd.790 + rd.800 + rd.810)	820		140946
F.	<b>PROVIZIOANE</b>			
	1. Provizioane pentru beneficiile angajaților	830		
	2. Provizioane pentru garanții acordate cumpărătorilor/clientilor	840		
	3. Provizioane pentru impozite	850		
	4. Alte provizioane	860		
	<b>TOTAL PROVIZIOANE</b> (rd.830 + rd.840 + rd.850 + rd.860)	870		
	<b>TOTAL PASIVE</b> (rd.620 + rd.700 + rd.820 + rd.870)	880		214683

## SITUAȚIA DE PROFIT ȘI PIERDERE

de la pînă la

Anexa 2

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Venituri din vânzări, total	010		330738
din care:			
venituri din vânzarea produselor și mărfurilor	011		330738
venituri din prestarea serviciilor și executarea lucrărilor	012		
venituri din contracte de construcție	013		
venituri din contracte de leasing	014		
venituri din contracte de microfinanțare	015		
alte venituri din vânzări	016		
Costul vânzărilor, total	020		247987
din care:			
valoarea contabilă a produselor și mărfurilor vândute	021		247987
costul serviciilor prestate și lucrărilor executate terților	022		
costuri aferente contractelor de construcție	023		
costuri aferente contractelor de leasing	024		
costuri aferente contractelor de microfinanțare	025		
alte costuri aferente vânzărilor	026		
<b>Profit brut (pierdere brută)</b> (rd.010 - rd.020)	030		82751
Alte venituri din activitatea operațională	040		
Cheltuieli de distribuire	050		
Cheltuieli administrative	060		8856
Alte cheltuieli din activitatea operațională	070		
<b>Rezultatul din activitatea operațională: profit (pierdere)</b> (rd.030 + rd.040 - rd.050 - rd.060 - rd.070)	080		73895

Venituri financiare, total	090		10966
din care:	091		
venituri din interese de participare			
inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate	092		
venituri din dobânzi	093		
inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate	094		
venituri din alte investiții financiare pe termen lung	095		
inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate	096		
venituri aferente ajustărilor de valoare privind investițiile financiare pe termen lung și curente	097		
venituri din ieșirea investițiilor financiare	098		
venituri aferente diferențelor de curs valutar și de sumă	099		10966
Cheltuieli financiare, total	100		2642
din care:	101		
cheltuieli privind dobânzile			
inclusiv: cheltuielile aferente părților afiliate	102		
cheltuieli aferente ajustărilor de valoare privind investițiile financiare pe termen lung și curente	103		
cheltuieli aferente ieșirii investițiilor financiare	104		
cheltuieli aferente diferențelor de curs valutar și de sumă	105		2642
<b>Rezultatul: profit (pierdere) financiar(ă)</b> (rd.090 - rd.100)	110		8324
Venituri cu active imobilizate și excepționale	120		
Cheltuieli cu active imobilizate și excepționale	130		
<b>Rezultatul din operațiuni cu active imobilizate și excepționale: profit (pierdere)</b> (rd.120 - rd.130)	140		
<b>Rezultatul din alte activități: profit (pierdere)</b> (rd.110 + rd.140)	150		8324
<b>Profit (pierdere) pînă la impozitare</b> (rd.080 + rd.150)	160		82219
Cheltuieli privind impozitul pe venit	170		10482
<b>Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune</b> (rd.160 - rd.170)	180		71737

## SITUAȚIA MODIFICĂRILOR CAPITALULUI PROPRIU

de la pînă la

Anexa 3

Nr. d/o	Indicatori	Cod rd	Sold la începutul perioadei de gestiune	Majorări	Diminuări	Sold la sfîrșitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5	6	7
I.	<b>Capital social și neînregistrat</b>					
	1. Capital social	010		2000		2000
	2. Capital nevărsat	020	( )	( )	( )	( )
	3. Capital neînregistrat	030				
	4. Capital retras	040	( )	( )	( )	( )
	5. Patrimoniul primit de la stat cu drept de proprietate	050				
	<b>Total capital social și neînregistrat</b> (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050)	060		2000		2000
II.	<b>Prime de capital</b>	070				
III.	<b>Rezerve</b>					
	1. Capital de rezervă	080				
	2. Rezerve statutare	090				
	3. Alte rezerve	100				
	<b>Total rezerve</b> (rd.080 + rd.090 + rd.100)	110				
	<b>Profit (pierdere)</b>					
	1. Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	120	X			



IV.	2. Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	130				
	3. Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	140	X		71737	71737
	4. Profit utilizat al perioadei de gestiune	150	X	( )	( )	( )
	<b>Total profit (pierdere)</b> (rd.120 + rd.130 + rd.140 + rd.150)	160			71737	71737
V.	<b>Rezerve din reevaluare</b>	170				
VI.	<b>Alte elemente de capital propriu</b>	180				
	<b>Total capital propriu</b> (rd.060 + rd.070 + rd.110 + rd.160 + rd.170 + rd.180)	190			73737	73737

## SITUAȚIA FLUXURILOR DE NUMERAR

de la 01.01.2022 până la 31.12.2022

Anexa 4

Indicatori	Cod rd	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
1	2	3	4
<b>Fluxuri de numerar din activitatea operațională</b>			
Încasări din vânzări	010		396886
Plăți pentru stocuri și servicii procurate	020		236322
Plăți către angajați și organe de asigurare socială și medicală	030		
Dobânzi plătite	040		
Plata impozitului pe venit	050		
Alte încasări	060		2000
Alte plăți	070		70643
<b>Fluxul net de numerar din activitatea operațională</b> (rd.010 - rd.020 - rd.030 - rd.040 - rd.050 + rd.060 - rd.070)	080		91921
<b>Fluxuri de numerar din activitatea de investiții</b>			
Încasări din vânzarea activelor imobilizate	090		
Plăți aferente intrărilor de active imobilizate	100		
Dobânzi încasate	110		
Dividende încasate	120		
inclusiv: dividende încasate din străinătate	121		
Alte încasări (plăți)	130		
<b>Fluxul net de numerar din activitatea de investiții</b> (rd.090 - rd.100 + rd.110 + rd.120 ± rd.130)	140		
<b>Fluxuri de numerar din activitatea financiară</b>			
Încasări sub formă de credite și împrumuturi	150		275300
Plăți aferente rambursării creditelor și împrumuturilor	160		150000
Dividende plătite	170		
inclusiv: dividende plătite nerezidenților	171		
Încasări din operațiuni de capital	180		
Alte încasări (plăți)	190		
<b>Fluxul net de numerar din activitatea financiară</b> (rd.150 - rd.160 - rd.170 + rd.180 ± rd.190)	200		125300
<b>Fluxul net de numerar total</b> (± rd.080 ± rd.140 ± rd.200)	210		217221
Diferențe de curs valutar favorabile (nefavorabile)	220		-2642
<b>Sold de numerar la începutul perioadei de gestiune</b>	230		
<b>Sold de numerar la sfârșitul perioadei de gestiune</b> (± rd.210 ± rd.220 + rd.230)	240		214579

Documente atașate - Notă explicativă (fișierul pdf)



## Recipisa

Respondent

Codul fiscal: 1022600048584, denumire: COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.

A prezentat raportul: RSF1\_21

Pentru perioada fiscala: A/2022

Data prezentarii: 05.02.2023

Marca temporală a raportului înregistrat în Sistemul de Raportare Electronică și expediat pentru procesare în Sistemul Informațional al BNS : 05.02.2023 16:51:20

## DECLARAȚIE PRIVIND DESERVIREA

DETS Buiucani

*(denumirea autorității contractante și adresa completă)*

**Stimați domni,**

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. [ocds-b3wdp1-MD-1690201989464](#) din 03.08.2023 (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului Utilaj tehnologic pentru instituțiile subordonate DETS sectorului Buiucani (denumirea contractului de achiziție publică), noi COMPANIA SUCCESULUI S.R.L. (denumirea/numele ofertantului/candidatului), declarăm pe propria răspundere ca activăm în condiții de deservire tehnică pe termen de garanție și post garanție autorizat pe teritoriul Republicii Moldova. Cazurile de garanție și piesele substituibile pe gratis sau contra plata sunt conform condițiilor de la Producător, talonul de garanție fiind predat Beneficiarului în momentul punerii în funcțiune.

Data completării 03.08.2023

Cu stimă,

Ofertant/candidat

semnat electronic/mobil,

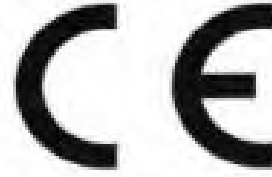
a se verifica prin

<https://msign.gov.md/#/verify/upload>

(semnătura autorizată)

# Содержание

belge-2023-dec	2
ce belgeleri_bulaşık makinesi-R1	5
ce belgeleri_ocak	7
CE_immersion blender	8
Fırınlı Kuzine	9
GMP_line	10
kayalar-hizmet-yeterlilik-belgesi_1583151434	11
kayalar-iso-sertifikasi_1583151325	12
kayalar-kalite-sertifikasi_1583151394	13
kayalar-tse-sertifika-turkish-standarts-institution_1583154205	14
kayalar-tse-sertifika-turkish-standarts-institution_1583154237	15
kiyv	16
Konveksiyonlu Fırın	20
N5934 LVD EMC	21
N6074 LVD EMC(1)	22



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned company declares under its sole responsibility that the equipment specified below satisfies the requirements of the directives specified below.

The equipment identified below has been subject to internal manufacturing checks by Bosfor Endüstriyel Mutfak Makinaları San. Tic. Ltd. Şti.

**MANUFACTURER:** BOSFOR ENDÜSTRIYEL MUTFAK MAKINALARI SAN. TIC. LTD. ŞTİ.  
OSMANGAZI MAH. 3142. SK. NO 3/1 ESENYURT İSTANBUL TURKEY  
VAT NO: 1800451250 REGISTRATION NO: 879433-0

**BRAND:** BOSFOR

**EQUIPMENT:** MEAT MINCER

**MODELS:** UKM-12 UKM-22M UKM-22T UKM-32M UKM-32T UKM-12P UKM-22PM  
UKM-22PT UKM-32PM UKM-32PT UKM-22PM-1 UKM-22PT-1  
UKM-32PM-1 UKM-32PT-1 UKM-42PTA UKM-42PT UKM-130PT  
UKMS-22M UKMS-22T UKMS-32M UKMS-32T UKMS-22PM UKMS-22PT  
UKMS-32PM UKMS-32PT UKMS-22PM-1 UKMS-22PT-1  
UKMS-32PM-1 UKMS-32PT-1 UKMS-22PMY UKMS-22PTY UKMS-32PMY  
UKMS-32PTY UKMS-42PTA UKMS-42PT UKME-32PTS UKME-32PTSA  
UKMO-32 UKMO-32P UKM-32PTS UKM-42PTS UKM-130PTS

**DIRECTIVES:** Machinery Directive 2006/42/EC  
Low Voltage Directive 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU


Procedures are specified in Quality Management System EN ISO 9001:2008

The declaration of conformity does not indicate the person authorized to assemble the technical documentation.

Signed on behalf of the manufacturer and responsible company.

**BOSFOR ENDÜSTRIYEL MUTFAK  
MAKINALARI SAN. VE TIC. LTD. ŞTİ.**

Tel: 0212 481 1974 - 0212 483 4418 - Fax: 0212 871 1975  
Osmancazi Mahallesi: 3142. Sokak No: 3/1 Kırcaç  
Esenyurt / İSTANBUL - Esenyurt ŞİD: 180045 1250

  
Ulaş AKSAKAL  
Director  
05.01.2023



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned company declares under its sole responsibility that the equipment specified below satisfies the requirements of the directives specified below.

The equipment identified below has been subject to internal manufacturing checks by Bosfor Endüstriyel Mutfak Makinaları San. Tic. Ltd. Şti.

**MANUFACTURER:** BOSFOR ENDÜSTRİYEL MUTFAK MAKİNALARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.  
OSMANGAZI MAH. 3142. SK. NO 3/1 ESENYURT İSTANBUL TURKEY  
VAT NO: 1800451250 REGISTRATION NO: 879433-0

**BRAND:** BOSFOR

**EQUIPMENT:** PLANETARY MIXER

**MODELS:** UPM-20T-2 UPM-30T-2 UPM-40T-3 UPM-60T-3  
UPM-10M UPM-20M UPM-30M UPM-40M UPM-60M


**DIRECTIVES:** Machinery Directive 2006/42/EC  
Low Voltage Directive 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

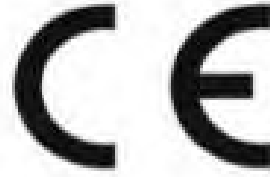
Procedures are specified in Quality Management System EN ISO 9001:2008

The declaration of conformity does not indicate the person authorized to assemble the technical documentation

Signed on behalf of the manufacturer and responsible company,

**BOSFOR ENDÜSTRİYEL MUTFAK  
MAKİNALARI SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**  
Tel:0212 481 1974 - 0212 483 4418 - Fax:0212 871 1975  
Osmancazi Mahallesi 3142. Sokak No:3/1 Kırcaç  
Esenyurt / İSTANBUL - Esenyurt V.D. : 180 045 1250

  
Ulaş AKSAKAL  
Director  
05.01.2023



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned company declares under its sole responsibility that the equipment specified below satisfies the requirements of the directives specified below.

The equipment identified below has been subject to internal manufacturing checks by Bosfor Endüstriyel Mutfak Makinaları San. Tic. Ltd. Şti.

**MANUFACTURER:** BOSFOR ENDÜSTRİYEL MUTFAK MAKİNALARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.  
OSMANGAZI MAH. 3142. SK. NO 3/1 ESENYURT İSTANBUL TURKEY  
VAT NO: 1800451250 REGISTRATION NO: 879433-0

**BRAND:** BOSFOR

**EQUIPMENT:** FOOD PROCESSOR

**MODELS:** USD USD-01 USD-02 USO UZK-01 UZK-02 UZK-03  
UZK-20 UZK-20H UZK-50 UZK-50H


**DIRECTIVES:** Machinery Directive 2006/42/EC  
Low Voltage Directive 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

Procedures are specified in Quality Management System EN ISO 9001:2008

The declaration of conformity does not indicate the person authorized to assemble the technical documentation.

Signed on behalf of the manufacturer and responsible company.

**BOSFOR ENDÜSTRİYEL MUTFAK  
MAKİNALARI SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**  
Tel:0212 481 19 74 - 0212 481 44 18 - Fax:0212 871 19 75  
Osmancazi Mahallesi 3142 Sokak No:3/1 Kırcaç  
Esenyurt / İSTANBUL / Esenyurt V.D. 180 045 1250

  
Ulaş AKSAKAL  
Director  
05.01.2023





# DECLARATION OF CONFORMITY

## UYGUNLUK BEYANI

**Manufacturer:**  
Üretici

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
Taşpınar Mah. Küme Evleri No:154 06760 Çubuk/ Ankara/ Türkiye

**Product Brand:**  
Ürün Markası:

VİTAL / ELEKTROTÜRK

**Product:**  
Ürün:

BULAŞIK YIKAMA MAKİNASI TİCARİ KULLANIM İÇİN  
DISHWASHER ,FOR COMMERCIAL USE

**Type/Model**  
Tip Model

VBY500, VBY500C, VBY1000, VBY1000C, VGY400, VBY500-P,  
VBY500C-P, VBY1000-P, VBY1000C-P, VGY400-P, VBY2000L,  
VBY2000R, VBY1500L, VBY1500R, VBY500D, VBY500CD,  
VBY1000D, VBY1000CD, VGY400D, VBY500D-P, VBY500CD-P,  
VBY1000D-P, VBY1000CD-P, VGY400D-P, VBY3600L, VBY3600R,  
VBY-FT3600L, VBY-FT3600R

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

### Applied EU Directives

Uygulanan EU Yönetmelikleri

2014/35/AB Alçak Gerilim Yönetmeliği  
2014/35/EU Low Voltage Directive

Relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

### Applied Harmonized Standards:

Uygulanan Standartlar

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-58:2005/A12:2016

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

If a product is modified without the coordination of the manufacturer, this declaration shall become invalid.

Üreticinin koordinasyonu olmadan bir üründe değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçersiz hale gelir.

### Place and Date of issue

Çubuk –Ankara , 20/06/2022

### Signed for and on behalf of

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİC. A. Ş.

Şirket Müdürü / General Manager

Hüseyin KUZUCU



# DECLARATION OF CONFORMITY

## UYGUNLUK BEYANI

**Manufacturer:**  
Üretici

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
Taşpınar Mah. Küme Evleri No:154 06760 Çubuk/ Ankara/ Türkiye

**Product Brand:**  
Ürün Markası:

VİTAL / ELEKTROTÜRK

**Product:**  
Ürün:

BULAŞIK YIKAMA MAKİNASI TİCARİ KULLANIM İÇİN  
DISHWASHER ,FOR COMMERCIAL USE

**Type/Model**  
Tip Model

VBY500, VBY500C, VBY1000, VBY1000C, VGY400, VBY500-P,  
VBY500C-P, VBY1000-P, VBY1000C-P, VGY400-P, VBY2000L,  
VBY2000R, VBY1500L, VBY1500R, VBY500D, VBY500CD,  
VBY1000D, VBY1000CD, VGY400D, VBY500D-P, VBY500CD-P,  
VBY1000D-P, VBY1000CD-P, VGY400D-P, VBY3600L, VBY3600R,  
VBY-FT3600L, VBY-FT3600R

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

### Applied EU Directives

Uygulanan EU Yönetmelikleri

2006/42/AT Makina Emniyet Yönetmeliği Ek-1  
2006/42/EC Machinery Safety Directive Annex-1

2014/35/AB Alçak Gerilim Yönetmeliği  
2014/35/EU Low Voltage Directive

Relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

### Applied Harmonized Standards:

Uygulanan Standartlar

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-58:2005/A12:2016

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

If a product is modified without the coordination of the manufacturer, this declaration shall become invalid.

Üreticinin koordinasyonu olmadan bir üründe değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçersiz hale gelir.

### Place and Date of issue

Cubuk –Ankara , 20/06/2022

### Signed for and on behalf of

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİC. A. Ş.

### Şirket Müdürü / General Manager

Hüseyin KUZUCU



# DECLARATION OF CONFORMITY

## UYGUNLUK BEYANI

**Manufacturer:** MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
*Üretici* Taşpınar Mah. Küme Evleri No:154 06760 Çubuk/ Ankara/ Türkiye

**Product Brand:** VİTAL / ELEKTROTÜRK  
*Ürün Markası:*

**Product:** ELECTRIC HOT PLATE  
*Ürün:* ELEKTRİKLİ OCAK

**Type/Model** EKO4090, EKO7010, EKO7020, EKO7030, EKO7040, EKO7010K,  
*Tip Model* EKO7020K, EKO7030K, EKO7040K, EKO9010, EKO9020, EKO9030,  
EKO9040, EKO9010K, EKO9020K, EKO9030K, EKO9040K,  
EKO404-ECO, EKO404, EST7010, EST7020, EST9010, EST9020

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

### Applied EC Directives

*Uygulanan A.T. Yönetmelikleri*

2014/35/AT Alçak Gerilim Yönetmeliği

2014/35/EC Low Voltage Directive

Relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

### Applied Harmonized Standards:

*Uygulanan Standartlar*

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-36:2002/A11:2012

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

If a product is modified without the coordination of the manufacturer, this declaration shall become invalid.

Üreticinin koordinasyonu olmadan bir üründe değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçersiz hale gelir.

### Place and Date of issue

Cubuk –Ankara , 20/12/2021

### Signed for and on behalf of

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİC. A. Ş.

### Şirket Müdürü / General Manager

Hüseyin KUZUCU



# C E R T I F I C A T E

## ATTESTATION CERTIFICATE OF ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY AND LOW VOLTAGE DIRECTIVES


Technical file of the company mentioned below has been observed and audit has been completed successfully.

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive and

2014/35/EU Low Voltage Directives have been taken as references for these processes

Company Name	: Equip Horeca Ou
Company Address	: Building 8, Kiisa Street, Keskinna linnaosa District, Harju Maakond Village, Tallin City, Estonia
Manufacturer Name	: Guangzhou Weikai Catering Equipment Co., Ltd.
Manufacturer Address	: No.2, Longzhou Street, Shihu Village, Taihe Town, Baiyun District, Guangzhou, Guangdong, PRC
Related Directives and Annex	: 2014/35/EU Low Voltage Directive 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
Related Standards	: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012+A12:2016 EN 62233:2008; EN 55014-1:2017; EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013; EN 55014-2:2015
Product Name	: Immersion Blender
Report No and Date	: DJT-TRF201908211E, DJT-TRF201908212S; 08.08.2019
Product Brand/Model/Type	: HURAKAN / HKN-MP160 COMBI, HKN-MP160, HKN-MP190 COMBI, HKN-MP190, HKN-MP250 COMBI, HKN-MP250, HKN-MP300 COMBI, HKN-MP300

Certificate Number	: M.2019.206.C2657
Initial Assessment Date	: 06.09.2019
Registration Date	: 09.09.2019
Reissue Date/No	: -
Expiry Date	: 08.09.2024

  
UDEM International Certification  
Auditing Training Centre Industry  
and Trade Inc. Co.

The validity of the certificate can be checked through [www.udem.com.tr](http://www.udem.com.tr). The CE mark shown on the right can only be used under the responsibility of the manufacturer with the completion of EC Declaration of Conformity for all the relevant Directives. This certificate remains the property of UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co. to whom it must be returned upon request. The above named firm must keep a copy of this certificate for 15 years from the registration of certificate. This certificate only covers the product(s) stated above and UDEM must be noticed in case of any changes on the product(s)

Address: Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak) No:10 Çankaya - Ankara - TURKEY  
Phone: +90 0312 443 03 90 Fax: +90 0312 443 03 76  
E-mail: [info@udemltd.com.tr](mailto:info@udemltd.com.tr) [www.udem.com.tr](http://www.udem.com.tr)





## DECLARATION OF CONFORMITY

### UYGUNLUK BEYANI

**Manufacturer:** MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
*Üretici* Taşpınar Mah. Küme Evleri No:154 06760 Çubuk/ Ankara/ Türkiye

**Product Brand:** VİTAL / ELEKTROTÜRK  
*Ürün Markası:*

**Product:** ELECTRIC COOKING RANGE  
*Ürün:* ELEKTRİKLİ FIRINLI KUZİNE

**Type/Model** EKF7020, EKF7030, EKF7040, EKF7020K, EKF7030K, EKF7040K,  
*Tip Model* EKF9020, EKF9030, EKF9040, EKF9020K, EKF9030K, EKF9040K,  
EKF100-ECO,EKF100

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

#### Applied EU Directives

*Uygulanan EU Yönetmelikleri*

2014/35/AB Alçak Gerilim Yönetmeliği

2014/35/EU Low Voltage Directive

Relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

#### Applied Harmonized Standards:

*Uygulanan Standartlar*

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-36:2002/A11:2012

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

If a product is modified without the coordination of the manufacturer, this declaration shall become invalid.

Üreticinin koordinasyonu olmadan bir üründe değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçersiz hale gelir.

#### Place and Date of issue

Cubuk -Ankara , 20/12/2021

#### Signed for and on behalf of

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİC. A. Ş.

Şirket Müdürü / General Manager

Hüseyin KUZUCU

**DECLARATION OF CONFORMITY** **EU/CE** **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

According to - In accordo con:

**2006/42/EC** Directive Machinery (MD) - Direttiva Macchine

**2014/30/EC** Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) - Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

**2014/35/EC** Low Voltage Directive (LVD) - Direttiva Bassa Tensione (BT)

and further amendments - e successive modifiche

Manufacturer - Costruttore	GMP Srl
Address - Indirizzo	Via Sernaglia, 74 - 31053 PIEVE di SOLIGO Italy
Telephone - Telefono	+39 0438 82354
E-mail	info@gmp.it

Type of equipment - Tipo di apparecchio	Industrial Flatwork Ironer - Stiratrice Industriale a Rullo
Trademark - Marchio commerciale	GMP

**Type/Model - Tipo/Modello** **GMP 100.20 | 120.20 | 100.25 | 120.25 | 140.25**  
**GMP 140.30 | 160.30 | 200.30**

The following harmonised standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEC have been applied :

*Le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza in vigore nella CEE sono :*

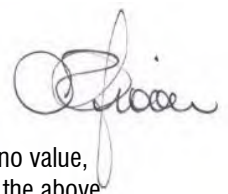
Standards or other normative documents - Norme o altri documenti normativi  
EN ISO 10472-1:2008, EN ISO 10472-5:2008, EN 60335-1:2012, EN 60335-2-44:2002 , EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A/A2:2008, EN 61000-3-2:2006

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

*In qualità di costruttore, si dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi sono conformi alle esigenze essenziali previste dalle Direttive su menzionate.*

Pieve di Soligo, 02/01/2023

GMP Srl  
- Rudi Giaon -



Should the product, mentioned above, be altered by a third party, then this declaration will be of no value, and the one who modifies, will have to respect, complete, and take over the legal commitments of the above.

*Qualora il prodotto sopra menzionato venga alterato da terzi, questa dichiarazione perde ogni valore, e l'autore delle modifiche dovrà rispettare completamente le direttive sopra menzionate e assumerne gli obblighi giuridici derivanti.*



## HİZMET YETERLİLİK BELGESİ

Belge No :34-HYB-2755  
İlk Veriliş Tarihi :27.08.2007  
Son Geçerlilik Tarihi :28.08.2020  
Firmanın Adı :KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
Firmanın Adresi :TÜRKOKBA MAH/SEMT KAYALAR CAD. NO:5 /1 BÜYÜKÇEKMECE-İSTANBUL/TÜRKİYE  
Hizmet Yeri Adresi :TÜRKOKBA MAH. KAYALAR CD. NO:7/1 BÜYÜKÇEKMECE  
İSTANBUL/TÜRKİYE  
Sicil No :277111

### Verilen Hizmetin Kapsamı

1. TS 13416 (23.10.2015)YETKİLİ SERVİSLER - EVLERDE KULLANILAN METAL MUTFAK EŞYALARI - KURALLAR STANDARDINA UYGUN HİZMET VEREN  
\* KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET AŞ. YETKİLİ SERVİSİ (493602)  
(07.06.2011) (KAYALAR) MARKALI
2. TS 12859 (02.04.2015)YETKİLİ SERVİSLER - ELEKTRİKLE VE/VEYA GAZLA ÇALIŞAN SANAYİ TİPİ CİHAZLAR - KURALLAR STANDARDINA UYGUN HİZMET VEREN (A-B-C-D SINIFI İÇİN)  
\* KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET AŞ. YETKİLİ SERVİSİ (493602)  
(KAYALAR) MARKALI



Türk Standardları Enstitüsü Hizmet Belgelendirme Yönergesine göre yapılan inceleme noticesinde; firma işyerinin, kapsamında belirtilen, hizmetler için yeterli olduğu tespit edilerek bu belge verilmiştir.

31.10.2019

KEMAL NEDİRLİ

AVRUPA YAKASI HİZMET YERİ BELGELENDİRME  
MÜDÜRÜ V.



Ziya Gökalp Mah. Süleyman Demirel Bulvarı İOSB Binası Yanı Başakşehir /İSTANBUL Telefon: 02125493973/02125493975 Faks: 02126710467



# SERTİFİKA

Bu Sertifika,

## KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Türkoba Mahallesi Kayalar Caddesi Kayalar Çelik Fabrikası Apt. No:7-1  
Büyüçekmece / İstanbul / Türkiye

kuruluşunun,

**PASLANMAZ ÇELİK MUTFAK EŞYALARI VE SICAK SU DAĞITICILARI (FARKLI HACİMLERDE), ENDÜSTRİYEL VE EV TİPİ ÇELİK MUTFAK MALZEMELERİ VE MUTFAK EKİPMANLARI, MUTFAK CİHAZLARI, MAKİNELER VE ÇALIŞMA TEZGAHLARI, MOBİL MUTFAK, PREFABRİK YAŞAM SİSTEMLERİ, DİZAYN EDİLMİŞ KONTEYNER İMALATI VE SATIŞI**

**EA 17, 18, 23**

kapsamında,

## ISO 14001:2015

Çevre Yönetim Sistemi standardının şartlarına uyan bir yönetim sistemi kurduğunu ve uyguladığını onaylamak üzere verilmiştir.

<b>İlk Veriliş Tarihi</b>	<b>: 25.11.2010</b>
<b>Belge Tarihi</b>	<b>: 24.11.2019</b>
<b>Belge Periyodu</b>	<b>: 3 Yıl</b>
<b>Bitiş Tarihi</b>	<b>: 24.11.2020</b>
<b>Sertifika No</b>	<b>: 02.10.1954.4568.D</b>

  
First Quality Certification  
Sistem Sertifikasyon Onayı  
Maltepe, İstanbul, Türkiye



**FQC, India & Head Office**  
FQC First Quality Certification Pvt. Ltd.  
SCO 37, Sector-12, Panchkula - 134109, Haryana, India  
T: +91 172 6535975 // F: +91 172 4416931  
www.fqcert.com info@fqcert.com

**FQC, Turkey & Critical Location**  
FQC Uluslar Arası Belgelendirme ve Eğit. Hiz. A.Ş.  
Cevizli Mah. Tansel Cad. No:12 Kat:4 D: 28-29 Maltepe / İstanbul / Türkiye  
T: +90 216 444 21 41 / +90 216 457 69 08 F: +90 216 457 98 69  
www.fqc.com.tr info@fqc.com.tr

Bu belge, müşterinin FQC'nin kurallarına ve sözleşme şartlarına uyduğu sürece geçerlidir. Sertifika geçerlilik durumu FQC'nin internet sitesinden takip edilir.  
This document shall remain valid as long as the customer obeys FQC rules and terms of the contract. Certificate validity may be checked on FQC website.





# SERTİFİKA

Bu Sertifika,

## KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Türkoba Mahallesi Kayalar Caddesi Kayalar Çelik Fabrikası Apt. No:7-1  
Büyüçekmece / İstanbul / Türkiye

kuruluşunun,

**PASLANMAZ ÇELİK MUTFAK EŞYALARI VE SICAK SU DAĞITICILARI (FARKLI HACİMLERDE), ENDÜSTRİYEL VE EV TİPİ ÇELİK MUTFAK MALZEMELERİ VE MUTFAK EKİPMANLARI, MUTFAK CİHAZLARI, MAKİNELER VE ÇALIŞMA TEZGAHLARI, MOBİL MUTFAK, PREFABRİK YAŞAM SİSTEMLERİ, DİZAYN EDİLMİŞ KONTEYNER İMALATI VE SATIŞI**

**EA 17, 18, 23**

kapsamında,

## ISO 9001:2015

Kalite Yönetim Sistemi standardının şartlarına uyan bir yönetim sistemi kurduğunu ve uyguladığını onaylamak üzere verilmiştir.

<b>İlk Veriliş Tarihi</b>	<b>: 21.11.2013</b>
<b>Belge Tarihi</b>	<b>: 20.11.2019</b>
<b>Belge Periyodu</b>	<b>: 3 Yıl</b>
<b>Bitiş Tarihi</b>	<b>: 20.11.2020</b>
<b>Sertifika No</b>	<b>: 01.13.1954.8981.D</b>

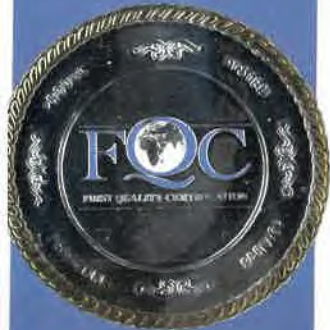
  
First Quality Certification  
Sistem Sertifikasyon Onayı  
Maltepe, İstanbul, Türkiye



**FQC, India & Head Office**  
**FQC First Quality Certification Pvt. Ltd.**  
SCO 37, Sector-12, Panchkula - 134109, Haryana, India  
T: +91 172 6535975 // F: +91 172 4416931  
www.fqcert.com info@fqcert.com

**FQC, Turkey & Critical Location**  
**FQC Uluslar Arası Belgelendirme ve Eğitim Hiz. A.Ş.**  
Cevizli Mah. Tansel Cad. No:12 Kat:4 D: 28-29 Maltepe / İstanbul / Türkiye  
T: +90 216 444 21 41 / +90 216 457 69 08 F: +90 216 457 98 69  
www.fqc.com.tr info@fqc.com.tr

Bu belge, müşterinin FQC'nin kurallarına ve sözleşme şartlarına uyduğu sürece geçerlidir. Sertifika geçerlilik durumu FQC'nin internet sitesinden takip edilir.  
This document shall remain valid as long as the customer obeys FQC rules and terms of the contract. Certificate validity may be checked on FQC website.



**TSEK**

# TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

## KRİTERE UYGUNLUK BELGESİ

# TURKISH STANDARDS INSTITUTION

## CERTIFICATE OF CONFORMANCE TO CRITERIA

Markanın Tanımı Description of the Mark

**TSEK** veya / or **Т-С-К**

<b>BELGE NUMARASI</b> REFERENCE NUMBER OF LICENCE	009435-TSEK-01/01
<b>BELGENİN İLK VERİLİŞ TARİHİ</b> DATE OF FIRST ISSUE OF LICENCE	12.07.1995
<b>BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ</b> LICENCE VALID UNTIL	12.07.2021
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI</b> NAME OF THE LICENCE HOLDER	KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ</b> ADDRESS OF THE LICENCE HOLDER	TÜRKOKBA MAH/SEMT KAYALAR CAD. NO:5 /1 BÜYÜKÇEKMECE İSTANBUL
<b>ÜRETİM YERİ ADI</b> NAME OF THE MANUFACTURING PLACE	KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
<b>ÜRETİM YERİ ADRESİ</b> ADDRESS OF THE MANUFACTURING PLACE	TÜRKOKBA KÖYÜ TAVŞAN YAYLA MEVKİİ 1-2-3-4 PARSEL BÜYÜKÇEKMECE İSTANBUL
<b>TESCİLLİ TİCARİ MARKASI</b> REGISTERED TRADE MARK	KAYALAR
<b>İLGİLİ BELGELENDİRME KRİTERİ</b> RELATED TURKISH STANDARD	ÜBM-00-BK-000 / 24.08.2010
<b>BELGE KAPSAMI</b> SCOPE OF LICENCE	

-PASLANMAZ ÇELİK SAÇTAN MAMUL ISI YALITIMLI VE YALITIMSIZ YEMEK TAŞIMA KAPLARI (TERMOS,BAKRAÇ,SEFER TASI (BÜYÜK) )

*e-imzalı/e-signed*

21/07/2020

Belgelendirme Merkezi Başkanı Adına  
AHMET NURSİ KARTAL

TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRÜ

\*Bu belge, belgelendirilen ürünün, üretim yerinin Enstitümüzün belirlediği şartları karşıladığını da gösterir.

\*Bu belge, hiç bir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kızıntı ve silinti yapılamaz.

\*TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRLÜĞÜ \* Adres: Çayırova Tren İstasyonu Yanı ÇAYIROVA/GEBZE \* Telefon: 2627231273\* Faks: 2627231606

\*TSE BELGELENDİRME MERKEZ BAŞKANLIĞI; Adres: Necatibey Cad. No:112 06100 Bakanlıklar/ANKARA – Telefon: 0 312 416 64 81 / 416 64 27, Faks:0 312 416 66 17 E-posta :bmb@tse.org.tr , web : www.tse.org.tr

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=kcclksdv> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.



**TSEK**

# TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

## KRİTERE UYGUNLUK BELGESİ

# TURKISH STANDARDS INSTITUTION

## CERTIFICATE OF CONFORMANCE TO CRITERIA

Markanın Tanımı Description of the Mark

**TSEK** veya / or **Т-С-К**

<b>BELGE NUMARASI</b> REFERENCE NUMBER OF LICENCE	009435-TSEK-08/01
<b>BELGENİN İLK VERİLİŞ TARİHİ</b> DATE OF FIRST ISSUE OF LICENCE	12.07.1995
<b>BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ</b> LICENCE VALID UNTIL	12.07.2021
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI</b> NAME OF THE LICENCE HOLDER	KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ</b> ADDRESS OF THE LICENCE HOLDER	TÜRKİBA MAH/SEMT KAYALAR CAD. NO:5 /1 BÜYÜKÇEKMECE İSTANBUL
<b>ÜRETİM YERİ ADI</b> NAME OF THE MANUFACTURING PLACE	KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
<b>ÜRETİM YERİ ADRESİ</b> ADDRESS OF THE MANUFACTURING PLACE	TÜRKİBA KÖYÜ TAVŞAN YAYLA MEVKİİ 1-2-3-4 PARSEL BÜYÜKÇEKMECE İSTANBUL
<b>TESCİLLİ TİCARİ MARKASI</b> REGISTERED TRADE MARK	KAYALAR
<b>İLGİLİ BELGELENDİRME KRİTERİ</b> RELATED TURKISH STANDARD	ÜBM-00-BK-000 / 24.08.2010
<b>BELGE KAPSAMI</b> SCOPE OF LICENCE	

-PASLANMAZ ÇELİK SAÇTAN MAMUL SANAYİ TİPİ  
(18-100 LT ANMA HACİMLİ) TENCERELER, TAVALAR, SÜZ-  
GEÇLER (KEVGİR ) VE FIRIN TEPŞİLERİ

*e-imzalı/e-signed*

21/07/2020

Belgelendirme Merkezi Başkanı Adına  
AHMET NURSI KARTAL

TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRÜ

\*Bu belge, belgelendirilen ürünün, üretim yerinin Enstitümüzün belirlediği şartları karşıladığını da gösterir.

\*Bu belge, hiç bir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.

\*TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRLÜĞÜ \* Adres: Çayırova Tren İstasyonu Yanı ÇAYIROVA/GEBZE \* Telefon: 2627231273\* Faks: 2627231606

\*TSE BELGELENDİRME MERKEZ BAŞKANLIĞI; Adres: Necatibey Cad. No:112 06100 Bakanlıkları/ANKARA – Telefon: 0 312 416 64 81 / 416 64 27, Faks:0 312 416 66 17 E-posta

:bmb@tse.org.tr , web : www.tse.org.tr

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=6i8bxbev> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.



# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № UA.TR.YT.D.021704-23-1

1. Модель виробу/виріб

**Промислове обладнання (53 найменування згідно з додатком), Код ДКПШ 27.51**

(номер виробу, тип або номер партії чи серійний номер (зазначені номери можуть бути також літерно-цифровими позначеннями))

2. Найменування та місцезнаходження виробника або його уповноваженого представника:

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КИЙ-В про», Україна, 03067, місто Київ, вул. Гарматна, будинок 6, код ЄДРПОУ 43764128.**

3. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:

**Промислове обладнання (53 найменування згідно з додатком), Код ДКПШ 27.51**

**Виробник: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КИЙ-В про», Україна, 03067, місто Київ, вул. Гарматна, будинок 6, код ЄДРПОУ 43764128.**

(ідентифікація низьковольтного електричного обладнання, яка дає змогу забезпечити її прослежуваність; може включати кольорове зображення достатньої чіткості, якщо це необхідно для ідентифікації зазначеного електрообладнання)

5. Об'єкт декларації, описаний вище, відповідає вимогам відповідних технічних регламентів:

**- Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ № 1067 від 16.12.2015 р.), модуль А**

6. Посилання на відповідні стандарти, з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність:

**ДСТУ EN 60335-1:2017; ДСТУ EN 60335-2-24:2014; ДСТУ EN 60335-2-36:2015; ДСТУ EN 60335-2-37:2015; ДСТУ EN 60335-2-48:2015; ДСТУ EN 60335-2-50:2019.**

7. Додаткова інформація:

**Технічна документація виробника, протокол випробувань № T021712/23, № T021713/23, № T021714/23, № T021715/23 від 17.02.2023р.**

Підписано від імені та за дорученням:

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КИЙ-В про», Україна, 03067, місто Київ, вул. Гарматна, будинок 6, код ЄДРПОУ 43764128.**



**Директор**

(найменування посади)

**17.02.2023 р.**

(дата)

**Олег ВОСТРОВ**

(Ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

М.П.

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку ООВ ТОВ «ВСЦ «ПВДЕНТЕСТ» під номером. Декларація дійсна за умови нанесення знаку відповідності на продукцію, чи упаковку.

**Орган**  
**UA.TR.YT.D.021704-23-1**

(обліковий №)

**17.02.2023 р.**

(дата взяття на облік)

**16.02.2025 р.**

(термін дії обліку)

**Представник**  
**Органу в оцінці відповідності**

М.П.

**Анна КУРОЧКИНА**

Чинність декларації можна перевірити за тел +3 8 056 744 30 14  
+3 8 050 486 22 92

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

### 1. Модель апаратури/виріб

Промислове обладнання: Прилавок пересувний для хот-догів ПП-Е\*, Прилавок пересувний для хот-догів ПП-Г\*, Прилавок пересувний для хот-догів ППЛ\*, Прилавок пересувний торговий ПТП-1\*, Вітрина тепла ВТН\*, Вітрина тепла ВТ\*, Вітрина тепла для поп-корна ВТПК\*, Прилавок пересувний для кукурдзи ППК\*, Стіл тепловий СТ\*, Гриль для курей ГК\*, Гриль для курей ГК-ГЧ\*, Піч для піци ПП\*, Марміт М\*, Марміт МІ\*, Марміт МІЧ\*, Марміт МЕЗ\*, Шафа жарочна ШЖ\*, Шафа вистоювальна ШР\*, Шафа пекарська ШП\*, Плита електрична ПЕ\*, Плита електрична ПЕД\*, Плита індукційна ПІ\*, Плита індукційна комбінована ПІК\*, Плита інфочервона ПІЧ\*, Плита інфочервона ПІЧД\*, Плита енергозберігаюча ПЕЗ\*, Плита енергозберігаюча ПЕЗД\*, Скворода електрична СЕ\*, Дезинфектор безконтактний ДБР-2\*, Машина посудомийна МП\*, Машина посудомийна фронтальна МПФ\*, Машина посудомийна купольна МПК\*, Машина посудомийна тунельна МПТ\* Код ДКПП 27.51.

(номер виробу, тип, номер партії чи серійний номер літерами та/або цифрами)

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

ТОВ «КІЙ-В про», 03067, м.Київ, Солом'янський р-н, вул. Гарматна, буд. 6, код ЄДРПОУ 43764128.

### 3. Ця декларація видана під відповідальність виробника

### 4. Об'єкт декларації:

Промислове обладнання: Прилавок пересувний для хот-догів ПП-Е\*, Прилавок пересувний для хот-догів ПП-Г\*, Прилавок пересувний для хот-догів ППЛ\*, Прилавок пересувний торговий ПТП-1\*, Вітрина тепла ВТН\*, Вітрина тепла ВТ\*, Вітрина тепла для поп-корна ВТПК\*, Прилавок пересувний для кукурдзи ППК\*, Стіл тепловий СТ\*, Гриль для курей ГК\*, Гриль для курей ГК-ГЧ\*, Піч для піци ПП\*, Марміт М\*, Марміт МІ\*, Марміт МІЧ\*, Марміт МЕЗ\*, Шафа жарочна ШЖ\*, Шафа вистоювальна ШР\*, Шафа пекарська ШП\*, Плита електрична ПЕ\*, Плита електрична ПЕД\*, Плита індукційна ПІ\*, Плита індукційна комбінована ПІК\*, Плита інфочервона ПІЧ\*, Плита інфочервона ПІЧД\*, Плита енергозберігаюча ПЕЗ\*, Плита енергозберігаюча ПЕЗД\*, Скворода електрична СЕ\*, Дезинфектор безконтактний ДБР-2\*, Машина посудомийна МП\*, Машина посудомийна фронтальна МПФ\*, Машина посудомийна купольна МПК\*, Машина посудомийна тунельна МПТ\* Код ДКПП 27.51.

Виробник: ТОВ «КІЙ-В про», 03067, м.Київ, Солом'янський р-н, вул. Гарматна, буд. 6, код ЄДРПОУ 43764128.

(ідентифікація апаратури, яка дає змогу забезпечити її простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеної апаратури)

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам відповідних технічних регламентів:

- Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ № 1067 від 16.12.2015 р.)
- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ № 1077 від 16.12.2015 р.)

6. Посилання на відповідні стандарти, включені до переліку національних стандартів, що були застосовані (із зазначенням дат видання стандартів), або посилання на інші технічні специфікації (із зазначенням дат видання специфікації), стосовно яких декларується відповідність:

ДСТУ ІЕС 60335-2-64:2006, ДСТУ EN 60335-2-36:2015, ДСТУ EN 60335-2-48:2015, ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 55014-2:2017, ДСТУ EN 60335-2-50:2015, ДСТУ EN 61000-3-2:2016, ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ prEN 1672-1-2001.

### 7. Додаткова інформація:

Технічна документація виробника, протокол випробувань №Т120203/20, №Т120204/20, №Т120205/20, №Т120206/20 від 02.12.2020 р.

Підписано від імені та за дорученням:

ТОВ «КІЙ-В про», 03067, м.Київ, Солом'янський р-н, вул. Гарматна, буд. 6, код ЄДРПОУ 43764128.

Директор

(найменування посади)

(підпис)

02.12.2020 р.

(дата)

О.А. Востров

(прізвище, ім'я та по батькові)

М.П.

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку ООВ ТОВ «ВСЦ «Південтест» під номером

UA.TR.076.D.120210-20

(обліковий №)

02.12.2020 р.

(дата взяття на облік)

01.12.2023 р.

(термін дії обліку)

Представник  
Органу з оцінки відповідності

М.П.

В.О. Торба

Чинність декларації можна перевірити за тел +3 8 056744 30 14  
+3 8 050 486 22 92

ДОДАТОК ДО ДЕКЛАРАЦІЇ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ  
№ UA.TR.YT.D.021704-23-1 від 17.02.2023р. до 16.02.2025р.

Аркуш 1 з 2

Промислове обладнання:

1. Апарат для хот-догів АПХ\*
2. Апарат для кукурудзи АК\*
3. Апарат для кори-догів АКД\*
4. Апарат для поп-корну АПК-П\*
5. Апарат для солодкої вати УСВ\*
6. Прилавок пересувний для хот-догів ПП-Е\*
7. Прилавок пересувний для хот-догів ПП-Г\*
8. Прилавок пересувний для хот-догів ППЛ\*
9. Прилавок пересувний торговий ПТП-1\*
10. Прилавок холодильний ПХ\*
11. Вітрина тепла ВТН\*
12. Вітрина тепла ВТ\*
13. Вітрина холодильна ВХН\*
14. Вітрина тепла для поп-корну ВТПК\*
15. Вітрина холодильна кондитерська ВХК\*
16. Прилавок пересувний для кукурудзи ППК\*
17. Кавоварка на піску КВ\*
18. Стіл тепловий СТ\*
19. Стіл холодильний СХ\*
20. Стіл холодильний для піци СХ-М\*
21. Машина для розкачування тіста МТЕ\*
22. Фритюрниця ФР\*
23. Сосисковарка ФС-2\*
24. Чебуречниця ЧБ\*
25. Апарат пончиковий АП\*
26. Коптильня електрична КПЕ\*
27. Апарат для шаурми ШЕ\*
28. Шашличниця електрична Ш\*
29. Шашличниця барбекю ШБ-6\*
30. Вапо гриль ВГ\*
31. Гриль контактний ГКТ\*
32. Гриль для курей ГК\*
33. Гриль роликовий ГР\*
34. Піч для піци ПП\*
35. Апарат для коно-піци КП\*
36. Млинниця БЛ\*
37. Марміт настільний МН\*
38. Марміт М\*
39. Шафа жарочна ШЖ\*
40. Шафа вистоювальна ШР\*
41. Шафа пекарська ШП\*
42. Плита електрична ПЕ\*
43. Плита електрична ПЕД\*
44. Плита індукційна ПІ\*
45. Сковорода електрична СЕ\*
46. Поверхня для смаження ЖЧ\*



Директор

(найменування посади)

17.02.2023 р.

(дата)

Олег ВОСТРОВ

(Ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

М.П.

(підпис)

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку ООВ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» під номером. Декларація дійсна за умови нанесення знаку відповідності на продукцію, чи упаковку та за умови наявності додатка.

UA.TR.YT.D.021704-23-1

17.02.2023 р.

(дата взяття на облік)

16.02.2025 р.

(термін дії обліку)

Чинність декларації можна перевірити за тел +3 8 056 744 30 14  
+3 8 050 486 22 92



ДОДАТОК ДО ДЕКЛАРАЦІЇ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ  
№ UA.TR.YT.D.021704-23-1 від 17.02.2023р. до 16.02.2025р.

Аркуш 2 з 2

- 47. Поверхня для смаження ЖН\*
- 48. Рукомийник автономний АР\*
- 49. Коптильня електрична КПЕ\*
- 50. Стерилізатор для ножів СН\*
- 51. Апарат для варки АВ\*
- 52. Паставарка ПВ\*
- 53. Пельменоварка ФП\*

де замість «\*» можливі літери та/ або цифри, що позначають дизайн виробів (колір, форма, розмір, конструктивні рішення та ін.), який не впливає на показники електробезпеки та рівень радіошуму. Кількість цифр або літер не обмежується кількістю умовних знаків (\*)

Всього: 53 найменування



Директор

(найменування посади)

М.П.

(підпис)

17.02.2023 р.

(дата)

Олег ВОСТРОВ

(Ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку ООВ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» під номером. Декларація дійсна за умови нанесення знаку відповідності на продукцію, чи упаковку та за умови наявності додатка.



UA.TR.YT.D.021704-23-1

17.02.2023 р.

(дата взяття на облік)

16.02.2025 р.

(термін дії обліку)

Чинність декларації можна перевірити за тел +3 8 056 744 30 14  
+3 8 050 486 22 92



## DECLARATION OF CONFORMITY

### UYGUNLUK BEYANI

**Manufacturer:** MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
*Üretici* Taşpınar Mah. Küme Evleri No:154 06760 Çubuk/ Ankara/ Türkiye

**Product Brand:** VİTAL / ELEKTROTÜRK  
*Ürün Markası:*

**Product:** ELECTRIC CONVECTION OVEN  
*Ürün:* ELEKTRİKLİ KONVEKSİYONLU FIRIN

**Type/Model** PRIME061E, PRIME101E, PRIME102E, PRIME202E, PRIME061EM,  
*Tip Model* PRIME101EM, PRIME102EM, PRIME202EM, PRIME061EW,  
PRIME101EW, PRIME102EW, PRIME202EW, KFE041, KFE061,  
KFE101, KFE102, KFE201, NEVO-02E, NEVO-04E, NEVO-06E, NEVO-  
10E, NEVO-02EM, NEVO-04EM, NEVO-06EM, NEVO-10EM, NEVO-  
04EY, NEVO-04EMY

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

#### Applied EU Directives

*Uygulanan EU Yönetmelikleri*

2014/35/AB Alçak Gerilim Yönetmeliği  
2014/35/EU Low Voltage Directive

Relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

#### Applied Harmonized Standards:

*Uygulanan Standartlar*

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-42:2003/A11:2012

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

If a product is modified without the coordination of the manufacturer, this declaration shall become invalid.

Üreticinin koordinasyonu olmadan bir üründe değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçersiz hale gelir.

#### Place and Date of issue

Cubuk –Ankara , 20/12/2021

#### Signed for and on behalf of

MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİC. A. Ş.

#### Şirket Müdürü / General Manager

Hüseyin KUZUCU





# C E R T I F I C A T E

## ATTESTATION CERTIFICATE OF ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY AND LOW VOLTAGE DIRECTIVES

Technical file of the company mentioned below has been observed and audit has been completed successfully.

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive and  
2014/35/EU Low Voltage Directives have been taken as references for these processes

Company Name : Equip Horeca Ou

Company Address : Narva Mnt 7-634, Tallinna Linn, Harju Maakond, 10117, Estonia

Manufacturer Name : Guangzhou Weikai Catering Equipment Co., Ltd.

Manufacturer Address : No.2, Longzhong Street, Shihu Village, Taihe Town, Baiyun District, Guangzhou, P.R.C.

Related Directives and Annex : 2014/35/EU Low Voltage Directive  
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

Related Standards : EN 55014-1:2017; EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013  
EN 55014-2:2015; EN 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016  
EN 60335-2-64:2012+A1:2015; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 60335-2-64:2016; EN 62233:2008

Product Name : Cake Mixer

Report No and Date : ZKT-2018071219S;ZKT-2018071220E;20.07.2018

Product Brand/Model/Type : HURAKAN/HKN-KS7,HKN-KS5, HKN-KS10

Certificate Number : M.2018.201.N5934

Initial Assessment Date : 26.07.2018

Registration Date : 27 .07.2018

Reissue Date/No : -

Expiry Date : 26.07.2023

  
UDEM International Certification  
Auditing Training Centre Industry  
and Trade Inc. Co.

The validity of the certificate can be checked through [www.udem.com.tr](http://www.udem.com.tr). The CE mark shown on the right can only be used under the responsibility of the manufacturer with the completion of EC Declaration of Conformity for all the relevant Directives. This certificate remains the property of UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co. to whom it must be returned upon request. The above named firm must keep a copy of this certificate for 15 years from the registration of certificate. This certificate only covers the product(s) stated above and UDEM must be noticed in case of any changes on the product(s)

Address: Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak) No:10 Çankaya - Ankara - TURKEY  
Phone: +90 0312 443 03 90 Fax: +90 0312 443 03 76  
E-mail: [info@udemltd.com.tr](mailto:info@udemltd.com.tr) [www.udem.com.tr](http://www.udem.com.tr)





# CERTIFICATE

## ATTESTATION CERTIFICATE OF ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY AND LOW VOLTAGE DIRECTIVES


Technical file of the company mentioned below has been observed and audit has been completed successfully.

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive and

2014/35/EU Low Voltage Directives have been taken as references for these processes

Company Name	: Equip Horeca Ou
Company Address	: Narva mnt 7-634, Tallinna linn, Harju maakond, 10117, Estonia
Manufacturer Name	: Guangzhou Weikai Catering Equipment Co., Ltd.
Manufacturer Address	: No.2,Longzhong Street,Shihu Village,Taihe Town,Baiyun District, Guangzhou, P.R.China
Related Directives and Annex	: 2014/35/EU Low Voltage Directive 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
Related Standards	: EN 55014-1:2017; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013 EN 55014-2:2015; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-64:2016; EN 62233:2008
Product Name	: Spiral Mixer
Report No and Date	: ZKT-2018081343S; ZKT-2018081344E; 10.08.2018
Product Brand/Model/Type	: HURAKAN /HKN-M50SN2V, HKN-M20SN, HKN-M20SN2V, HKN-M30SN, HKN-M30SN2V,HKN-M40SN, HKN-M40SN2V, HKN-M50SN, HKN-M50SN2V,HKN-10CN, HKN-20CN,HKN-30CN, HKN-40CN, HKN-20CN2V, HKN-30CN2V, HKN-40CN2V

Certificate Number	: M.2018.201.N6074
Initial Assessment Date	: 10.08.2018
Registration Date	: 13.08.2018
Reissue Date/No	: -
Expiry Date	: 12.08.2023

  
UDEM international Certification  
Auditing Training Centre Industry  
and Trade Inc. Co.

The validity of the certificate can be checked through [www.udem.com.tr](http://www.udem.com.tr). The CE mark shown on the right can only be used under the responsibility of the manufacturer with the completion of EC Declaration of Conformity for all the relevant Directives. This certificate remains the property of UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co. to whom it must be returned upon request. The above named firm must keep a copy of this certificate for 15 years from the registration of certificate. This certificate only covers the product(s) stated above and UDEM must be noticed in case of any changes on the product(s)

Address: Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak) No:10 Çankaya - Ankara - TURKEY  
Phone: +90 0312 443 03 90 Fax: +90 0312 443 03 76  
E-mail: [info@udemltd.com.tr](mailto:info@udemltd.com.tr) [www.udem.com.tr](http://www.udem.com.tr)



# DECLARAȚIE PRIVIND TERMENII SI CONDIȚIILE DE GARANȚIE

DETS Buiucani

*(denumirea autorității contractante și adresa completă)*

**Stimați domni,**

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. [ocds-b3wdp1-MD-1690201989464](#) din 03.08.2023 (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului Utilaj tehnologic pentru instituțiile subordonate DETS sectorului Buiucani (denumirea contractului de achiziție publică), noi COMPANIA SUCCESULUI S.R.L. (denumirea/numele ofertantului/candidatului), declarăm pe propria răspundere ca termenul de garanție constituie 24 luni, cu condiția respectării normelor de exploatare a utilajului. Cazurile de garanție și piesele substituibile pe gratis sau contra plata sunt conform condițiilor de la Producător, talonul de garanție fiind predat Beneficiarului în momentul punerii în funcțiune. Anul de producere este nu mai vechi de 2021. Pe perioada garanției produsului/utilajului, OE se obligă să petreacă deservirea tehnică a utilajului livrat în instituții din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului.

Data completării 03.08.2023

Cu stimă,

Ofertant/candidat

semnat electronic/mobil,

a se verifica prin

<https://msign.gov.md/#/verify/upload>

(semnătura autorizată)



MD-2005 mun.Chișinău, str. Albișoara, 38  
Tel. (022) 820-770, Email: am@am.gov.md

## CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse  
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului  
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

### **MD2022-12-EEE-008**

pentru COMPANIA SUCCESULUI SRL, IDNO: 1022600048584, cu adresa juridică: mun. Chișinău, str. Miron Costin 3/1, ap. (of.) 5A.

Numărul de înregistrare este valabil începând cu data de 05.12.2022 pînă la data de 05.12.2025.

**Director adjunct**  
**Andrei ȚARĂLUNGĂ**

## DECLARAȚIE

**privind confirmarea identității beneficiarilor efectivi și neîncadrarea acestora în situația condamnării pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.**

Subsemnatul, Oleg Condrea reprezentant împuternicit al COMPANIA SUCCESULUI S.R.L. (*denumirea operatorului economic*) în calitate de ofertant/ofertant asociat desemnat câștigător în cadrul procedurii de achiziție publică nr. [ocds-b3wdp1-MD-1690201989464](#) din data 03.08.2023, declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, că beneficiarul/beneficiarii efectivi ai operatorului economic în ultimii 5 ani nu au fost condamnați prin hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Numele și prenumele beneficiarului efectiv	IDNP al beneficiarului efectiv
Oleg Condrea	0980203029317

Data completării: 03.08.2023

Semnat: (semnat electronic/mobil, a se verifica prin <https://msign.gov.md/#/verify/upload>)

Nume/prenume: Oleg Condrea

Funcția în cadrul persoanei juridice: Administrator

Denumirea persoanei juridice COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.

IDNO al persoanei juridice 10226000048584

## DECLARAȚIE PRIVIND LIVRARE SI INSTALARE

DETS Buiucani

*(denumirea autorității contractante și adresa completă)*

**Stimați domni,**

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselectie apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. [ocds-b3wdp1-MD-1690201989464](#) din 03.08.2023 (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului Utilaj tehnologic pentru instituțiile subordonate DETS sectorului Buiucani (denumirea contractului de achiziție publică), noi COMPANIA SUCCESULUI S.R.L. (denumirea/numele ofertantului/candidatului), declarăm pe propria răspundere ca livrarea, descărcarea și instalarea bunurilor se face din contul agentului economic câștigător timp de 30 zile de la înregistrarea contractului, la sediul instituțiilor de învățământ din subordinea DETS Buiucani, conform listei prezentate de secția materiale, cu condiția ca infrastructura existentă de electricitate, ventilare, apeduct și/sau canalizare (conform specificului obiectului de achiziție) să fie pregătită de conectare. Posibile lucrări necesare la infrastructura menționată sunt suportate de Beneficiarul, sau se execută în baza unui acord suplimentar de Furnizor.

Data completării 03.08.2023

Cu stimă,

Ofertant/candidat

semnat electronic/mobil,

a se verifica prin

<https://msign.gov.md/#/verify/upload>

(semnătura autorizată)

**DECLARAȚIE**  
**privind lista principalelor livrări/prestări efectuate în ultimii 3 ani de activitate**

Nr. crt.	Obiect contract	Denumirea/nume beneficiar/Adresa	Calitatea antreprenorului <sup>*)</sup>	Preț contract/ valoarea bunurilor livrate	Perioada de livrare a bunurilor (luni)
1.	Utilaje industriale si de uz casnic	Administrația Națională a Penitenciarelor	contractant unic	860.749,02	½-2
2.		Agenția de Cooperare Internațională a Germaniei (GIZ)		700.840,16	
3.		Centru de Plasament Temporar pentru Persoane cu Dizabilități (adulte) Brânzeni Edineți		396.885,96	
4.		Primăria Cuniccea		246.616,12	
5.		IMSP Institutul de Medicina Urgenta		239 226,04	
6.		Agenția de Cooperare Internațională a Germaniei (GIZ)		150.630,00	
7.		Primăria s. Corbu		100.862,03	
8.		Primăria Roșcani		79.110,00	
9.		IMSP Institutul Oncologic		65.160,00	
10.		IMSP SCBI Toma Ciorba		53.365,20	
11.		Spitalul Clinic Militar Central		27.960,00	
12.		IMSP Institutul de Cardiologie		25.920,00	
13.		Asociația Pentru Drepturile Omului LEX XXI		22.558,17	
14.		IMSP Asociația Medicală Teritorială Botanică		15.925,00	
15.		Serviciul de Informații și Securitate al RM		13.852,80	
16.		Serviciul de Informații și Securitate al RM		7.500,00	
17.		IMSP Centrul Stomatologic Municipal de Copii		5.760,00	

\*) Se precizează calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului, care poate fi de: contractant unic sau lider de asociație; contractant asociat; subcontractant.

Semnat: (semnat electronic/mobil, a se verifica prin <https://msign.gov.md/#/verify/upload>)

Nume: Oleg Condrea

Funcția în cadrul firmei: Administrator

Denumirea firmei: COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.

## Date despre operatorul economic

1. Denumirea Firmei COMPANIA SUCCESULUI S.R.L.
2. Adresa Firmei Republica Moldova, MD-2068, Mun. Chișinău, str. Miron Costin, 3/1, ap. 5A
3. Codul fiscal / IDNO 1022600048584, TVA 0612426
4. Telefon de contact +37369811066
5. E-mail [compania.succesului@gmail.com](mailto:compania.succesului@gmail.com)
6. Tipul Firmei privat  
privat, public, etc.
7. Fondatorul Firmei și ultimul Patron Oleg Condrea
8. Experiența în domeniu din 2022
9. Denumirea Băncii la care operatorul economic are deschis cont bancar și pe care cont vor fi achitate plățile:
  - denumirea băncii completă (inclusiv dacă este cazul filiala/reprezentanța) BC „Moldova-Agroindbank” SA
  - c/b AGRNMD2X
  - cod IBAN MD54AG000000022515138993
10. Persoana împuternicită de a semna contractul, inclusiv datele procurii valabile (dacă este cazul) cu anexarea copiei.
11. Modalitatea de semnare a contractului (*se va menține sau bifa opțiunea agreată*):
  - electronic
  - olograf

Data 12/04/2023

Semnătura (semnat electronic/mobil, a se verifica prin <https://msign.gov.md/#/verify/upload>)